HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM ▪ 588-0022 ▪ NOTICIA@AWEMAINTA.COM DIAHUEBS, 16 JANUARI 2025

AWE Mainta
E DIFERENCIA DEN NOTICIA

TWEEDE KAMER KIER PAPIA DI CORUPCION PERO NO DI DESAROYONAN POSITIVO

3

SOLUCIONNAN INNOVATIVO PA MANEHO DI AWA DI POS NA CAS

2

DVG A SUBI CAYA PA BUSCA PRODUCTO INFECTA CU HEPATITIS A

5

ARUBA BANK A INICIA CELEBRACION DI 100 AÑA CU FIESTA DI AÑA NOBO PA EMPLEADONAN

24

Solucionnan innovativo pa maneho di awa di pos na cas

MIENTRAS e enfoke global riba sostenibilidad ta crece, atendiendo 'black water', awa preto of awa di pos—e awa residual di toilet—a bira un problema urgente. Sistemanan di riool tradicional hopi biaha ta rekeri infrastructura y energia significante, pero tecnologia moderno y solucionnan descentralisa ta ofrece maneranan sostenibel y 'home-friendly' pa maneha y hasta reutilisa awa di pos. Door di adopta e enfoke nan aki, hogarnan por hunga un rol crucial den reduci desperdicio di awa, recupera recursonan valioso y contribui na un futuro mas berde.

Toiletnan di compost: Un solucion simpel y sostenibel

Toiletnan di compost ta un excelente opcion pa hogarnan, specialmente den areanan cu scarsedad di awa of 'off-grid'. E toilet nan aki ta uza un proceso di compost seco pa converti awa sushi den compost rico den nutriente cu por wordo uza sin riesgo den landscaping no comestibel of mehoracion di suela. Contrario na toiletnan tradicional cu ta 'flush', toilet nan di compost ta reduci significativamente e consumo di awa mientras cu nan ta ofrece un opcion cu poco mantencion y sin holo. Estudionan a mustra nan potencial pa maneha awa preto eficientemente, haciendo nan ideal pa propietarionan di cas consciente di medio ambiente cu ta buscando un solucion di desperdicio autonomo.

Sistemanan di eco-saneamento: Separando y reutilisando nutrientenan

Sistemanan di eco-saneamento, of toilet nan cu ta separa na fuente, ta hiba e idea di recuperacion di nutriente un stap mas leu. E sistemanan aki ta separa orina y feces n'e fuente, permitiendo tratamento localisa y e recuperacion di nutrientenan esencial manera fosforo y nitrogeno. E materialnan recupera por wordo transforma den fertilisantenan organico, cu ta sigur pa uzo agricola. Mientras cu e sistemanan aki ainda ta ganando popularidad den ambientenan residencial, nan ta representa un manera practico y ecologico pa reduci dependencia riba fertilisantenan sintetico y recicla recursonan valioso na cas.

Toiletnan di 'low-flush' y sistemanan di vacuum: Reduciendo desperdicio di awa

Pa hogarnan cu no ta cla pa adopta sistemanan di compost of separacion, innovacion manera toilet nan di 'low-flush' y vacuum ta ofrece un alternativa accesibel. Toilet nan di 'low-flush' ta reduci drasticamente e cantidad di awa uza pa cada 'flush', conservando e recurso precioso aki. Toilet nan di vacuum, comunmente haya den avionnan y trein, ta uza presion di aire pa move desperdicio mientras cu nan ta rekeri un minimo di awa. E tecnologia aki no solamente ta eficiente pero tambe compatibel cu e tuberianan existente, haciendo nan un stap factibel den direccion di maneho sostenibel di



awa sushi den casnan urbano y suburbano.

Convertiendo awa preto den recurso: Energia y reutilizacion

Algun hogar ta adoptando digestornan anaerobico di escala chikito pa procesa awa preto den biogas—un fuente di energia renobabel. E sistemanan aki ta descompone desperdicio organico den condicionnan sin oxigeno, produciendo gas metano cu por wordo uza pa cushina of keinta. Ademas, tecnologianan di recuperacion di awa ta permiti awa preto trata wordo reutilisa pa propositonan no potabel manera irigacion of limpiesa industrial. Mientras cu e solucionnan aki ta rekeri inversion inicial, nan ta demostra con awa preto por transiciona di desperdicio pa un recurso valioso, incluso na nivel di hogar.

Sistemanan natural y di alta tecnologia pa uzo na cas

Pa amantenan di naturalesa, construi wetlandnan chikito den hardin ta ofrece un manera innovativo pa trata awa preto. E sistemanan aki ta uza mata y microorganismo pa elimina contaminantenan naturalmente, creando un solucion ecologico cu ta mehora biodiversidad. Riba e banda di alta tecnologia, tecnologia emergente manera bioreactor di membrana (MBR) y aparatonan di tratamento electrokimico ta birando suficientemente compacto pa uzo residencial. E sistemanan aki ta combina procesonan biologico y filtracion avansa pa logra tratamento di awa preto sigur y eficiente, habriendo porta pa adopcion mas amplio na cas.

Maneho di awa preto ya no ta limita na infrastructura di gran escala. Cu innovacion manera toilet nan di compost, sistemanan di recuperacion di nutriente y diseñonan di 'low-flush', hogarnan por tuma stapnan accionabel pa reduci desperdicio di awa, recicla nutrientenan y hasta genera energia. Sea adoptando un simpel toilet di compost of explorando tecnologia avansa manera wetland of bioreactor, e solucionnan aki ta empodera propietarionan di cas pa contribui na un futuro mas sostenibel y eficiente den uzo di recursonan. Door di transforma desperdicio den oportunidad, nos por sigura cu cada gota ta conta—incluso na cas.

Tweede Kamer kier papia di corupcion pero no di desaroyonan positivo

AYERA mainta durante di un debate di comision di Tweede Kamer, a bolbe surgi algun preocupacion di entre otro e miembro di fraccion di VVD, Aukje de Vries, relaciona desaroyonan riba e asina yama "CAS-landen", esta Corsou, Aruba y Sint Maarten.
Parlamentario de Vries a insisti na Secretario di Estado pa loke ta asuntonan di Reino Hulandes, esta Zsolt Szabo pa actua cu man fuerte pa mina criminalidad, lucha contra corupcion y atende tambe cu loke politica di 'friends & family' n'e tres islanan menciona.

Secretario di Estado Szabo a informa Tweede Kamer cu pa luna di Maart venidero e lo presenta un plan pa monitoria e calidad di gobernacion di e tres islanan pero esaki no tabata suficiente ni convincente pa Parlamentario di VVD. Segun de Vries, loke Szabo a trece dilanti den e reunion di ayera mainta, no ta cuadra cu loke nan ta mira ta tumando luga, ya cu ta papia di cantidad di medida pero e pregunta ta keda si e medidanan aki ta dunando resultado anhela.

Pa Secretario di Estado bin informa cu pa luna di Maart e lo tin un plan pa cu e asuntonan aki, no ta na agrado di de Vries, ya cu si ta papia cu lo bay monitoria maneho di e tres gobiernonan, ta zona bunita pero Parlamento Hulandes kier informacion concreto kico Szabo ta bay haci pa loke ta corupcion y politica d 'friends & family.' De Vries a enfatisa durante di su disertacion den Parlamento, cu gobernantenan di e tres islanan no por ta gobernando pa nan mes pero cu nan tin cu goberna pa ciudadanonan di e islanan y presenta e islanan un maneho miho.

Den su reaccion Szabo a señala cu en berdad tin 'hopi cos' no ta bayendo bon y cu su persona ta deliberando cu varios organisacion cu ta formando parti den e proceso a monitoria e desaroyonan y a base di esaki e lo ta hibando discusionnan intenso cu e islanan.

COALICION NOBO

E proximo coalicion cu mas y mas ta mustra di lo wordo forma pa AVP y Futuro, tin un tarea grandi pa atende cu parlamentario y gobernantenan Hulandes, ya cu tin cu elimina insistencia di gobernantenan Hulandes, cu na tur momento cu nan ta kere, nan lo por asumi pa crea un concepto pa tur tres isla riba corupcion.

De Vries y otro parlamentarionan Hulandes nunca ta papia riba hecho- y desaroyonan positivo pa loke ta gobernacion di Aruba, caminda a pesar cu Hulanda kier presiona Aruba pa acepta e ley di RAft, caminda tin cu paga miyones extra na interes, asina mes e isla aki ta cumpliendo cu tur su obligacionnan financiero cu Hulanda y otro instancianan internacional.

E lucha contra criminalidad ta tumando luga, mescos cu e lucha contra di corupcion y pa loke t'e asunto di "vriendjespolitiek" ta keda na Parlamentario di e islanan aki, pa traha leynan nobo of cambia esunnan existente pa asina atende cu e fenomeno aki di emplea famia- y amigonan den e aparato gubernamental.

Audiencia di Ombudsmannen di Reino cerca Gobernador di Aruba



DIAMARS mainta 14 di Januari, Gobernador di Aruba, Su excelencia Alfonso Boekhoudt, a ricibi e Ombudsmannen di Reino pa un audiencia na Cas Ceremonial di Gobernador. Presente n'e audiencia tabata sr. Reinier van Zutphen, Ombudsman Nacional, sra. Jurima Bryson, Ombudsman di Aruba, sr. Keursly Concincion, Ombudsman di Corsou y sra. Gwendolien Mossel, Ombudsman di Sint Maarten.

E Ombudsmannen di Reino ta reuni anualmente, e aña aki pa prome biaha den presencia di un Ombudsman di Aruba, cu ta den persona di sra. Jurima Bryson, y tambe pa prome biaha na Aruba. Oficina di Ombudsman Aruba kier informa cu nan lo mantene pueblo na altura di e ultimo desaroyonan y encuanto e apertura oficial di oficina.

Pa por keda na altura di e ultimo desaroyonan, por bishita tambe e paginan di Facebook 'Ombudsman Aruba', Instagram 'ombudsmanaruba' y LinkedIn 'Ombudsman Aruba'.

Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba

Mito of realidad?

Cryptomoneda como un 'hedge' contra inflacion pa Aruba

MIENTRAS Aruba ta nabega e retonan di un economia chikito y habri cu ta depende hopi riba turismo, e potencial di cryptomoneda como un 'hedge' contra inflacion a spark interes entre inversionista y manehadonan. Cu presionnan inflacionario global y balornan di moneda fluctuante afectando e stabilidad economico di e isla, cryptomoneda manera Bitcoin hopi biaha ta wordo promovi como un alternativa pa warda balor. Sin embargo, nan aplicabilidad n'e panorama financiero unico di Aruba ta un topico cu ta rekeri un exploracion mas profundo.

Comprondiendo inflacion na Aruba

E economia di Aruba, estrechamente liga na turismo y comercio global, ta vulnerabel na shocknan externo cu por aumenta inflacion. Factornan manera aumento di costo di importacion, prijsnan global di energia y fluctuacionnan di moneda ta impacta directamente e costo di bida riba e isla. Den e contexto aki, hopi individuo y negoshi ta busca maneranan pa preserva e poder di compra di nan activonan. 'Hedge' tradicional manera propiedadnan inmueble, spaarmento den moneda stranhero, of oro historicamente a sirbi e proposito aki.

Cryptomoneda, particularmente Bitcoin, ta wordo mira cada bes mas como un alternativa moderno debi na nan naturalesa descentralisa y suministro limita. Pero nan ta un solucion viabel pa Aruba?

E caso pa cryptomoneda como un 'hedge' di inflacion

Cryptomoneda a gana popularidad globalmente como un salvaguardia contra inflacion pa varios motibo:

• **Descentralisacion y suministro limita:** Contrario na monedanan 'fiat', cu gobiernonan por imprimi na boluntad, Bitcoin tin un suministro fiho di 21 miyon moneda. E scarsedad aki hopi biaha ta wordo compara cu oro digital, haciendo e atractivo den temponan di instabilidad monetario.

• **Accesibilidad:** Cryptomoneda por wordo cumpra y teni facilmente, brindando inversionistanan di Aruba un manera directo pa diversifica nan cartera.

• **Naturalesa global:** Crypto no ta mara n'e economia di ningun nacion, haciendo nan menos susceptibel na presionnan inflacionario local of devaluacion di moneda.

Pa Aruba, unda e economia ta entrelasa cu mercadonan global y importacion, e caracteristicanan aki por brinda un 'hedge' atractivo contra aumento di costo.

Reto y riesgonan pa Aruba

Mientras cu cryptomoneda ta ofrece bentananan teorico, nan ta bin cu retonan significante cu por mina nan efectividad como un 'hedge' di inflacion na Aruba:

• **Volatilidad:** Cryptomoneda ta notoriamente volatil. Bitcoin, por ehempel, a experiencia fluctuacionnan di prijs di mas di 50% den cuestion di lunanan. Pa inversionistanan di Aruba buscando stabilidad, e volatilidad aki por contraresta su potencial como un



'hedge' di inflacion.

• **Incertidumbre regulatorio:** Aruba ainda no a establece un cuadro regulatorio cla pa cryptomoneda. Sin proteccion legal of supervision, inversionistanan por enfrenta riesgonan relaciona cu fraude, violacion di siguridad, of manipulacion di mercado.

• **Bareranan di adopcion:** Mientras cu adopcion di crypto ta creciendo globalmente, e ta keda limita na Aruba. Poco negoshi ta acepta cryptomoneda y e poblacion general por falta e conocemento financiero of confiansa pa uza nan como un reserva di balor confiabel.

• **Preocupacionnan di energia:** Cryptomoneda manera Bitcoin ta rekeri energia significante pa minamento, cu por ta den conflicto cu e metanan di sostenibilidad di Aruba.

Alternativanan 'hedge' di inflacion pa Aruba

Pa Aruba, activonan tradicional manera propiedadnan inmueble, monedanan stranhero (por ehempel, dollar Mericano) y oro ta keda e 'hedge' di inflacion mas confiabel. Propiedadnan inmueble, en particular, ta mantene balor intrinsico y ta alinea cu e sector di turismo creciente di Aruba. Ademas, promoviendo conocemento financiero y explorando e potencial di monedanan digital regula emiti pa banconan central (CBDC) por ofrece un alternativa mas sigur, respalda pa gobierno, na cryptomoneda volatil.

Un realidad mixto

Cryptomoneda ta presenta un opcion intrigante pero riesgoso como un 'hedge' di inflacion pa Aruba. Mientras cu nan naturalesa descentralisa y suministro fiho ta atrae esnan preocupa cu presionnan inflacionario, nan volatilidad, incertidumbre regulatorio y adopcion limita ta haci nan menos practico den e ambiente economico actual.

Pa awor, e miho enfoke di Aruba por implica un combinacion di 'hedge' di inflacion tradicional, diversificacion economico continuo y explorando monedanan digital regula pa balansa innovacion cu stabilidad. Cryptomoneda por no t'e respuesta ainda p'e preocupacionnan di inflacion di Aruba, pero nan evolucion ta garantisa observacion di cerca den e añanan binidero.

DVG a subi caya pa busca producto infecta cu Hepatitis A

DEPARTAMENTO di Salud Publico di Aruba (DVG) a tuma nota di un informacion publica pa RIVM Hulanda riba casonan di Hepatitis A vincula cu e producto 'Blauwe Bessen' 1kg di e marca AH. Mesora nos seccion Warenkeuring en Hygiëne a subi caya y haci bishita na algun supermercado specifico conoci pa ta bende productonan procedente di Hulanda.

Por informa cu ta unicamente un supermercado ta bende e marca specifico aki cu ta AH na Aruba y desde ayera caba nan a wordo notifica di e problematica cu e producto, pa cual motibo nan a saca tur e productonan for di vriezernan caba. A pesar cu DVG no por a topa cu e producto a conseha management di e supermercado pa verifica cu nan no tin e producto aki warda den warehouse y si esaki ta e caso pa deshaci di esakinan mesora particularmente e batch cu tin expire day april 2025 pa april 2026.

DVG ta haci un yamada tambe na comunidad y na sector hotelero pa controla si nan por tin e producto aki den nan disposicion. Si esaki ta e caso ta haci un apelacion pa no consumi e producto y deshaci di esaki mirando cu e por ta contamina cu e virus di hepatitis A.

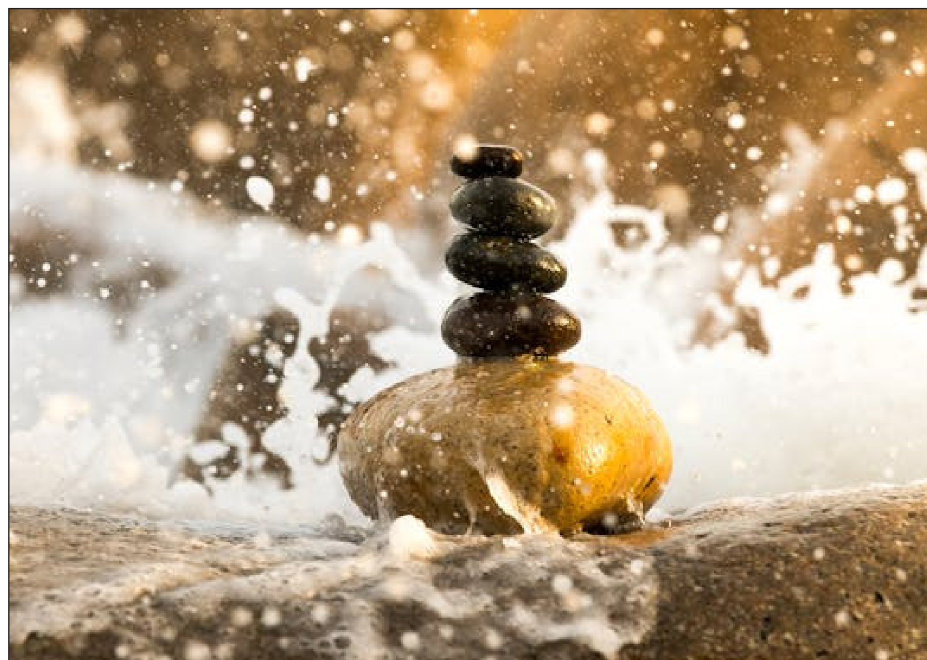
Te na e momento aki DVG no a registra ningun caso di hepatitis A cu por ta vincula cu e producto aki, pero lo sigui monitor esaki di cerca.



Hepatitis A ta wordo ocasiona pa un virus cu ta plama di hende pa hende na momento cu un persona ingeri cuminda of bebida contamina cu e virus procedente di un persona infecta cu a bay wc y sea no a laba su man of no a laba esaki suficientemente bon. E virus di Hepatitis A ta ocasiona inflamacion di higra y ta duna e sintomanan di diarea, cansancio, keintura, dolor di join, perdida di apetit y sacamento.

E retonan etico di innovacion:

Balansa entre progreso cu moralidad na Aruba



INNOVACION ta un forsa impulsor tras di progreso, permitiendo sociedadnan mehora standardnan di bida, crea oportunidadnan y enfrenta retonan urgente. Na Aruba, un nacion conoci pa su economia impulsa pa turismo y esfuersonan pa adopta sostenibilidad, innovacion ta hunga un rol crucial den forma e futuro. Sin embargo, e buskeda di progreso ta bin cu retonan etico, rekeriendo consideracion cuidadoso di con tecnologia nobo y desaroyonan ta impacta medio ambiente, cultura y sociedad. Balansa progreso cu moralidad ta esencial pa sigura cu innovacion ta sirbi e bienestar general.

Sostenibilidad vs. Crecemento economico

E empuhe di Aruba pa energia renobabel y turismo sostenibel ta ehemplifica su compromiso na innovacion, pero e esfuersonan aki hopi biaha ta implica 'trade-off' dificil. Por ehempel, transicionando na fuentenan di energia renobabel manera biento y solar ta rekeri inversion significante, potencialmente desviando recursonan for di otro sectornan critico manera educacion y cuido medico. Ademas, mientras cu innovacion den turismo sostenibel por atrae biaheronan consciente di medio ambiente, desaroyo excesivo ta core riesgo di daña e ecosistemanan fragil di e isla. E reto ta sinta den sigura cu crecemento economico no ta bin a costo di e herencia natural di Aruba, un base di su identidad y atractivo.

Tecnologia y preocupacionnan di privacidad

Mientras Aruba ta adopta solucionnan digital pa mehora gobernacion y e experiencia di turismo, preguntanan etico tocante privacidad y siguridad di data ta surgi. Tecnologia inteligente, manera sistemanan di identificacion digital of plataformanan di turismo impulsa pa AI, ta priminti eficiencia pero tambe ta colecta cantidadnan grandi di data personal. Sigura cu e data aki ta wordo maneha responsabelmente ta critico pa mantene confiansa publico. Politicanan transparente, medidanan robusto di ciberseguridad y regulacionnan estricto mester ta na nan luga pa preveni mal uzo of violacionnan di informacion sensitivo.

Preservacion cultural den medio di modernisacion

Innovacion hopi biaha ta trece cambionan cultural, cu por ta tanto enrikecedor como desafiante. Na Aruba, esfuersonan pa modernisa infrastructura y atrae inversion internacional por inadvertidamente eclipsa tradicion y custumbernan local. Por ehempel, expande areanan urbano of introduci atraccionnan di alta tecnologia por marginalisa practicanan indigena of dilui e identidad cultural unico di e isla. Balansa modernisacion cu preservacion cultural ta rekeri inclui voznan local den e proceso di planificacion y celebra e herencia di Aruba den maneranan innovativo, manera por medio di 'storytelling' digital of iniciativanan di turismo cultural.

Ekidad y inclusion

Innovacion tambe mester atende preguntanan di ekidad. Na Aruba, negoshinan chikito y comunidadnan menos privilegia por lucha pa haya acceso n'e beneficionan di avancenan tecnologico, manera sistemanan di pago digital of plataformanan di comercio electronico. Sin esfuersonan delibera pa sigura inclusion, innovacion ta core riesgo di profundisa divisionnan socioeconomico. Iniciativanan manera programanan di capacitacion tecnologico pagabel, subvencionnan pa empresarionan local y proyectonan di desaroyo enfoca riba comunidad por yuda sigura cu progreso ta wordo comparti ekitativamente riba henter e isla.

Un compas moral pa progreso

Mientras Aruba ta sigui innova, mantene un compas moral ta esencial. Manehado-, negoshi- y ciudadanonan mester traha hunto pa sigura cu avancenan tecnologico y economico ta alinea cu e balornan di e isla di sostenibilidad, comunidad y preservacion cultural. Door di atende retonan etico directamente, Aruba por delinea un ruta cu ta adopta progreso mientras ta proteha su hendenan, herencia y medio ambiente pa generacionnan binidero.



Now Playing



Paddington in Peru

When Paddington discovers his beloved aunt has gone missing from the Home for Retired Bears, he and the Brown family head to the jungles of Peru to find her. Determined to solve the mystery, they soon stumble across a legendary treasure as they make their way through the rainforests of the Amazon.



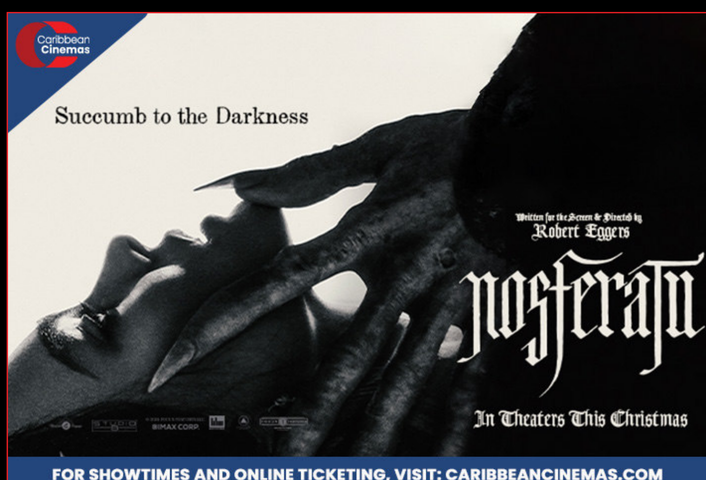
Azaad

Amid rebellion and tyranny, his quest to ride the majestic animal becomes a journey of courage, awakening him to the country's fight for freedom.



Den of Thieves 2: Pantera

Lawman "Big Nick" O'Brien gets embroiled in the treacherous and unpredictable world of diamond thieves as he pursues career criminal Donnie Wilson to Europe.



Nosferatu

In the 1830s, estate agent Thomas Hutter travels to Transylvania for a fateful meeting with Count Orlok, a prospective client. In his absence, Hutter's new bride, Ellen, is left under the care of their friends, Friedrich and Anna Harding. Plagued by horrific visions and an increasing sense of dread, Ellen soon encounters an evil force that's far beyond her control.

For Showtimes and Online Ticketing: www.caribbeancinemas.com

Cuestiona tur cos:

Busca 'insight' den gobernacion y crecemento di Aruba

CURIOSIDAD ta un herment poderoso pa compronde mundo y na Aruba, e por habri porta pa 'insight' mas profundo tocante su politica, media y economia. Como un nacion insular chikito pero vibrante, e funcionamento interno di Aruba ta revela e complehidad di gobernacion, e influencia di media y e retonan di mantene sostenibilidad economico. P'esnan cu ta busca pa haci un impacto significativo, keda curioso tocante e areanan aki ta esencial pa fomenta crecemento y innovacion.

Comprondiendo politica di Aruba

E panorama politico di Aruba ta forma pa su status como un pais constituyente den Reino Hulandes. Su gobernacion ta presenta un democracia parlamentario, cu e Prome Minister y Parlamento hungando rolnan central den formulacion di politica. Door di keda curioso tocante e sistema politico di Aruba, un hende por explora preguntanan clave manera: Con partidonan politico ta atende retonan manera cambio climatico, reforma di educacion y dependencia di turismo? Ademas, comprondiendo e dinamica di eleccionnan, responsabilidad publico y accionnan legislativo ta revela con politicanan ta afecta bida diario riba e isla. Curiosidad ta impulsa ciudadanonan pa tene lidernan responsabel y participa den forma un miho futuro pa Aruba.

Cuestionando e rol di media

Media na Aruba ta sirbi como un brug entre e publico y e informacion cu nan mester, pero e tambe ta forma narativanan cu ta influencia percepcion publico. Door di profundisa den e panorama di media di e isla, mentenan curioso por explora ken ta doño y ta controla e medionan principal y si nan ta inclina na interesnan politico of economico particular. Evaluando e credibilidad di fuentenan di noticia y analisando con bon e voznan di minoria ta wordo representa por fomenta un comprension mas completo di e dinamica social di e isla. Un enfoke critico na consumo di media no solamente ta mehora consciencia pero tambe ta combati e propagacion di desinformacion.

Explorando e economia di aruba

Como un nacion cu ta depende hopi riba turismo, e economia di Aruba ta ofrece lesnan den resiliencia y adaptacion. Un enfoke curioso ta implica examina con dependencia di turismo ta impacta sostenibilidad a largo plaso y con esfuersonan di diversificacion,



manera energia renobabel y tecnologia, ta progresando. Negoshi chikito tambe ta hunga un rol crucial den e structura economico di Aruba y comprondiendo e retonan cu nan ta enfrenta—manera acceso na capital y apoyo di politica—ta brinda 'insight' den e potencial di crecemento di e isla. Ademas, explorando e relacionnan di comercio global di Aruba cu socionan manera Merca y Europa ta aclara con factornan externo ta influencia su economia local.

E poder di curiosidad

Curiosidad tocante e politica, media y economia di Aruba ta fomenta ciudadanonan informa cu ta miho ekipa pa contribui significativamente n'e desaroyo di e isla. Door di cuestiona y explora e areanan aki, individuonan por descubri oportunidadnan pa impulsa cambio, sea a traves di compromiso civico, emprendimento, of abogacia. Keda curioso ta sigura un conexion mas profundo cu e reto y oportunidadnan unico di Aruba, empoderando su hendenan pa forma un futuro mas briyante.

E gobernacion, panorama di media y economia di Aruba ta sistemanan interconecta cu ta beneficia di mentenan informa y curioso. Door di puntra "pakico" y "con", individuonan por descubri 'insight' valioso den e dinamica di e isla y nan rol den forma su futuro. Curiosidad no solamente ta enrikece comprension—e ta alimenta innovacion y progreso pa henter e comunidad.

E peso di expectativanan:

Ora mundo kier pa bo ta un otro persona

HOPI biaha bida ta sinti manera un escenario, cu tur hende rond di nos hungando e rol di director, critico y miembro di audiencia. For di un edad hoben, nos ta wordo bisa ken nos mester ta: un persona cu ta logra hopi, un amigo leal, un profesional exitoso, of un mayor ehemplar. E expectativanan aki por bin di famia, cultura, sociedad y hasta nos mes. Mientras cu nan por inspira crecemento y ambicion, nan tambe por bira un peso aplastante, pushando nos pa biba pa otronan en bes di pa nos mes.

E raiz di expectativa

Expectativanan ta cuminsa tempran, hopi biaha cu e miho intencionnan. Mayornan ta imagina un futuro briyante pa nan yiunan, maestronan ta pusha studiantenan pa cumpli cu nan potencial y sociedad ta establece standardnan di exito. Sin embargo, e intencionnan bon intenciona aki por bira un peso ora nan ta eclipsa individualidad.

Normanan cultural tambe ta hunga un rol significante. Den algun sociedad, conformidad cu tradicionnan of rolnan predefini por sinti no negociabel, lagando poco espacio pa exploracion personal. Sea t'e expectativa pa sigui un cierto caminda di carera, casa na un cierto edad, of mantene honor di famia, e presionnan aki por crea un conflicto interno entre ken nos ta y ken otronan kier pa nos ta.

E impacto emocional di biba pa otronan

Carga e peso di expectativanan di otronan hopi biaha ta conduci na sentimentonan di insuficiencia, frustracion y burnout. Constantemente luchando pa cumpli cu standardnan externo por laga nos sinti manera nos ta fayando, incluso ora nos ta logrando. E desconexion aki entre exito externo y satisfaccion interno ta agotador.

Ademas, e miedo di decepciona otronan por sofoca autenticidad. Hopi hende ta suprimi nan soñonan, pasionnan, of nan berdadero ser pa evita huicio of rechaso. Cu tempo, e supresion aki por conduci na resentimento, perdida di identidad y un sentido di biba un bida cu no ta realmente di nan.

Reclamando bo mes

Libera bo mes for di e peso di expectativanan ta cuminsa cu autoconciencia. Reflexiona riba e expectativanan di ken bo ta purbando di cumpli cu ne y si nan ta alinea cu bo balor y aspiracionnan. Puntra bo mes: ***Mi ta haciendo esaki pasobra mi kier of pasobra mi ta sinti cu mi mester?***

Establece limite ta igualmente importante. Comunica bo necesidad y deseonan na esnan rond di bo, incluso si e ta sinti incomodo. Splica bo decisionnan por yuda otronan compronde bo perspectiva y reduci resistencia na bo escogencianan.

Tambe ta crucial pa cultiva autocompasion. Corda bo mes cu ta okay pa priorisa bo felicidad y bienestar riba opinionnan di otronan. Brasa bo individualidad no ta egoista—e ta necesario pa biba un bida satisfactorio.

Un perspectiva nobo riba expectativanan

Expectativanan no mester ta un enemigo. Ora nan ta balansa y alinea cu balornan personal, nan por sirbi como un fuente di motivacion y crecemento. E clave ta pa distingui entre expectativanan cu ta pusha bo den direccion di bo metanan autentico y esnan cu ta hala bo leu for di nan.

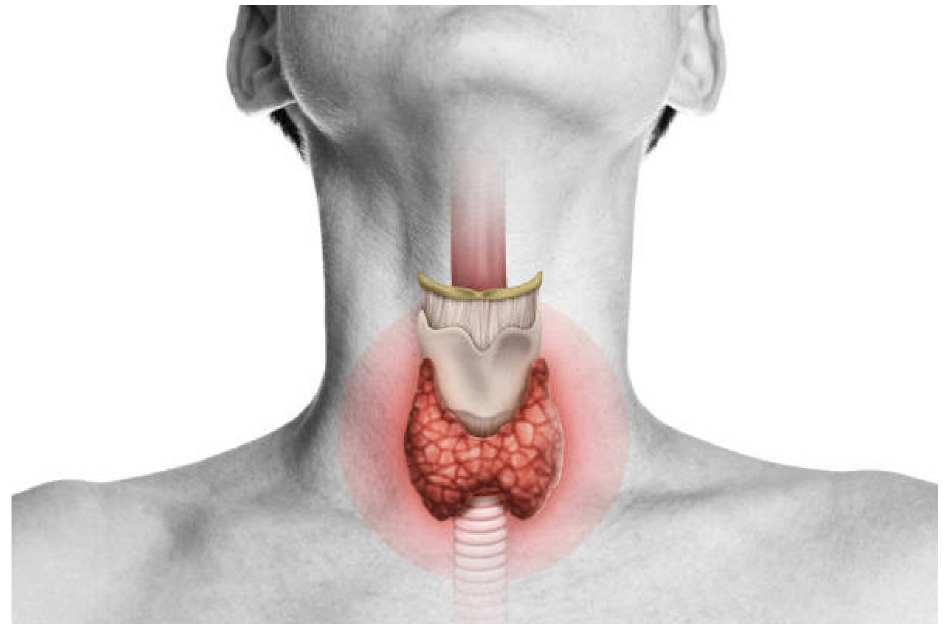
Door di brasa bo caminda unico, bo por redefini exito riba bo propio terminonan. Ora mundo kier pa bo ta un otro hende, e cos di mas balente cu bo por haci ta ser bo mes sin disculpa. Haciendo esaki, bo no solamente lo alivia e peso di expectativanan pero tambe lo inspira otronan pa haci e mesun cos.

SALUD, BEYESA
+ Y Bienestar Personal +

Tiroide of schildklier:

Loke bo mester sa

E tiroide of schildklier, un klier chikito den forma di barbulet ubica den e garganta, ta hunga un rol vital den regula hopi funcionnan esencial di e curpa. A pesar di su tamaño, e ta responsabel pa produci hormonanan cu ta influencia metabolismo, nivelnan di energia, ritmo cardiaco, y mas. Cu januari reconoci como Luna di Conscientisacion di Tiroide, ta un momento excelente pa siña tocante e klier crucial aki, condicionnan comun di e schildklier, y e importancia di mantene salud di e schildklier.



E rol di e schildklier
E schildklier ta produci dos hormona principal: triiodotironina (T3) y tiroxina (T4). E hormonanan aki ta yuda regula e tasa metabolico di e curpa, afectando procesonan manera maneho di peso, temperatura corporal, y produccion di energia. E klier ta wordo controla pa e klier pituitario, cu ta libera hormoon stimulante di schildklier (TSH) pa señala e schildklier pa produci e hormonanan necesario.

Trastornonan comun di schildklier
Trastornonan di schildklier ta relativamente comun y por afecta cualkier persona, aunke hende muhe ta na un riesgo mas halto.

Condicionnan clave ta inclui:
• **Hipotiroidismo:** Esaki ta sosode ora e schildklier ta produci insuficiente hormona. Sintomanan ta inclui cansancio, aumento di peso, intolerancia na friu, y depresion. Causa comun ta tiroiditis di Hashimoto, un condicion autoinmuun, y deficiencia di yodo.
• **Hipertiroidismo:** Produccion excesivo di hormonanan di schildklier ta conduci na hipertiroidismo. Sintomanan por inclui perdida di peso, ritmo cardiaco acelera, intolerancia na calor, y ansiedad. E condicion hopi biaha ta causa pa malesa di Graves of nodulonan di schildklier.
• **Cancer di schildklier:** Aunke menos comun, cancer di schildklier ta un preocupacion significante. E hopi biaha ta presenta como un bulto sin dolor den e garganta y por rekeri cirugia, radiacion, of otro tratamento.
• **Goiter:** Crecemento di e schildklier, hopi biaha debi na deficiencia di iodium of malesanan autoinmuun, por conduci na hinchamento visibel den e garganta.

Sintomanan y diagnostico
Problemanan di schildklier hopi biaha ta pasa sin diagnostico debi na nan sintomanan sutil y no specifico. Señalnan comun ta inclui cambionan den nivelnan di energia, fluctuacionnan di peso, caida di cabey, cuero seco, y alteracionnan di humor. Si sintomanan ta persisti, un dokter por recomenda testnan di sanger pa midi nivelnan di TSH, T3, y T4, como tambe testnan di imagen of un biopsia pa evaluacion adicional.

Mantencion di salud di schildklier
Tuma stapnan proactivo por yuda mantene un schildklier saludabel:
• **Dieta balansa:** Incorpora alimentonan rico den iodium manera pisca, productonan lacteo, y salo cu ta contene iodium. Selenio y zinc, haya den nootnan y grano integral, tambe ta sostene salud di schildklier.
• **Chekeo regular:** Screeningnan anual, specialmente pa individuonan cu un historia familiar di trastornonan di schildklier, por yuda den deteccion tempran.
• **Maneho di stress:** Stress cronico por impacta funcion di schildklier, pues actividadnan manera yoga, meditacion, y ehercicio ta beneficioso.
• **Evita huma:** Humamento por interferi cu salud di schildklier y exacerba cierto condicionnan.

Aumenta consciencia
Campañanan di conscientisacion publico durante Luna di Conscientisacion di Schildklier ta dirigi pa educa hende tocante e importancia di salud di schildklier y deteccion tempran. Organisacionnan manera e Asociacion Americano di schildklier (ATA) y Federacion Internacional di schildklier (TFI) ta proporciona recursonan, promove investigacion, y encurasha screeningnan rutinario.

Comprondiendo e rol di e schildklier y reconociendo e señalnan di disfuncion ta critico pa salud y bienestar general. Door di priorisa un estilo di bida saludabel y busca conseho medico ora ta necesario, individuonan por maneha nan salud di schildklier efectivamente.

Referencianan

• *Asociacion Americano di schildklier. "Informacion di schildklier." www.thyroid.org*
• *Federacion Internacional di schildklier. "Recursonan di Consciencia di schildklier." www.thyroid-fed.org*
• *Mayo Clinic. "Malesanan di schildklier." www.mayoclinic.org*
• *Organisacion Mundial di Salud. "Deficiencia di Yodo y Salud di schildklier." www.who.int*

Proteha bo cuero:

E importancia di sunblock durante temporada di carnaval

TEMPORADA di Carnaval na Aruba ta un tempo di celebracion, musica y paradanan anima. Mientras residente y turistanan ta reuni bao di e solo radiante di Caribe pa disfruta di e festividadnan, ta crucial pa priorisa proteccion di bo cuero. Cu eventonan hopi biaha tumando luga durante e oranan cu tin mas solo, e importancia di uza sunblock no por wordo exagera. Aki ta pakico sunscreen mester ta un esencial di Carnaval y con e ta yuda proteha bo piel.

Pakico proteccion solar ta importante

E solo ta emiti rayonan ultravioleta (UV), cu ta wordo clasifica den UVA y UVB. Ambos tipo di rayo por daña e cuero, causando kemadura di solo, enbehecimento prematuro y un aumento di riesgo di cancer di cuero. Durante actividadnan den aire liber manera paradanan di Carnaval, exposicion na rayonan UV ta intensifica, specialmente entre 10 a.m. y 4 p.m. ora e rayonan di solo ta mas fuerte.

Na Aruba, unda e clima tropical ta sigura solo durante henter aña, exposicion na solo ta amplifica pa superficienan reflectivo manera santo y awa. Sin proteccion adecuado, e efectonan acumulativo di radiacion UV por conduci na daño di cuero a largo plaso.

Beneficionan di uza sunblock

• Preveni kemadura di solo: Sunblock ta actua como un barera, absorbiendo of reflehando rayonan UV dañino pa preveni kemadura di solo doloroso.

• Reduci riesgo di cancer di cuero: Uzo consistente di sunscreen a wordo demostra pa baha e riesgo di melanoma y otro cancernan di cuero.

• Minimisa enbehecimento prematuro: Sunblock ta proteha contra fotoenvehecimento, cu ta inclui rimpel, liñanan fini y mancha di edad causa pa exposicion prolonga na solo.

• Mantene un tono di cuero uniforme: Sunscreen ta yuda preveni hiperpigmentacion y decoloracion, promoviendo un piel cu ta mustra mas saludabel.

Scoge e sunblock corecto

Pa disfruta di Carnaval sin riesgo, scoge un sunscreen cu e siguiente caracteristicanan:

• **Proteccion di spectrum amplio**: Proteha contra ambos rayonan UVA y UVB.



• **Spf 30 of mas halto:** Brinda defensa adecuado pa exposicion prolonga den aire liber.

• **Formula resistente na awa:** Esencial pa wanta sodo y humedad durante festividadnan di energia halto.

• **Apto pa bo tipo di piel:** No comedogenico pa piel propenso na acne, of formulacionnan hidratante pa piel seco.

Tipnan pa uzo efectivo di sunblock

• Aplica abundantemente: Uza mas o menos un ons (un shot glass) di sunscreen pa cobertura di henter curpa. No lubida areanan manera horea, garganta y pianan.

• Reaplica frecuentemente: Reaplica cada dos ora, of mas frecuente si bo ta sodando hopi.

• Uza den combinacion cu otro medidanan: Combina sunscreen cu pechi, sombre y paña leve pa proteccion optimal.

Siguridad Solar Durante Carnaval

Carnaval na Aruba ta un celebracion di cultura y alegria, pero ta importante pa disfruta di dje responsabelmente. E calor y solo por ta intenso, pues keda hidrata y busca sombra periodicamente ta mes vital cu uza sunscreen. Encurasha amigo y famianan pa aplica sunblock prome cu sali pa disfruta di e paradanan.

Temporada di Carnaval di Aruba ta un punto culminante di aña, ofreciendo experiencianan inolvidabel bao di solo. Door di incorpora sunblock den bo rutina, bo por proteha bo piel mientras bo ta sumergi bo mes completamente den e festividadnan. Priorisa siguridad solar y laga e spirito vibrante di Carnaval briya—sin e riesgo di daño solar.

Cuminsa bo aña cu pia drechi:

Strategianan efectivo pa bienestar personal

MIENTRAS e aña nobo a cuminsa, ta usual pa establece meta y intencionnan dirigi na mehora bienestar personal. Sea cu bo ta luchando pa un miho condicion fisico, un miho salud mental, of bienestar general, logra e metanan aki ta rekeri mas cu djis motivacion—e ta demanda un enfoke consciente y sostenibel. Aki ta sigui algun punto con pa prepara bo mes pa exito, respalda pa investigacion y recomendacionnan di experto.

E psicologia di resolucionnan di aña nobo

Hopi hende ta cuminsa e aña cu resolucionnan grandi, pero mantene e metanan aki por ta un reto. Estadisticonan ta revela cu mientras casi mita di individuonan ta establece resolucionnan relaciona cu bienestar, solamente 25% ta sigui cu nan despues di un luna y menos di 10% ta logra nan obhetivo pa fin di aña. Esaki no ta significa cu resolucionnan ta inutil; mas bien, e ta destaca e importancia di planificacion strategico y establece metanan realistico.

Establece e metanan corecto

Investigacion publica den PLOS ONE ta sugeri cu metanan orienta na enfoke—centra riba accionnan positivo—ta mas efectivo cu metanan orienta na evitacion, cu ta enfatisa loke pa no haci. Por ehempel, en bes di resolve pa *"stop di come junk food,"* compromete na *"incorpora mas fruta y berdura den bo cumindanan."* Ademas, e Asociacion Psicologico Americano ta recomenda cuminsa chikito y enfrenta un cambio cada bes. Progreso incremental ta construi confiansa y ta crea momentum pa exito a largo plaso.

Strategianan pa bienestar duradero

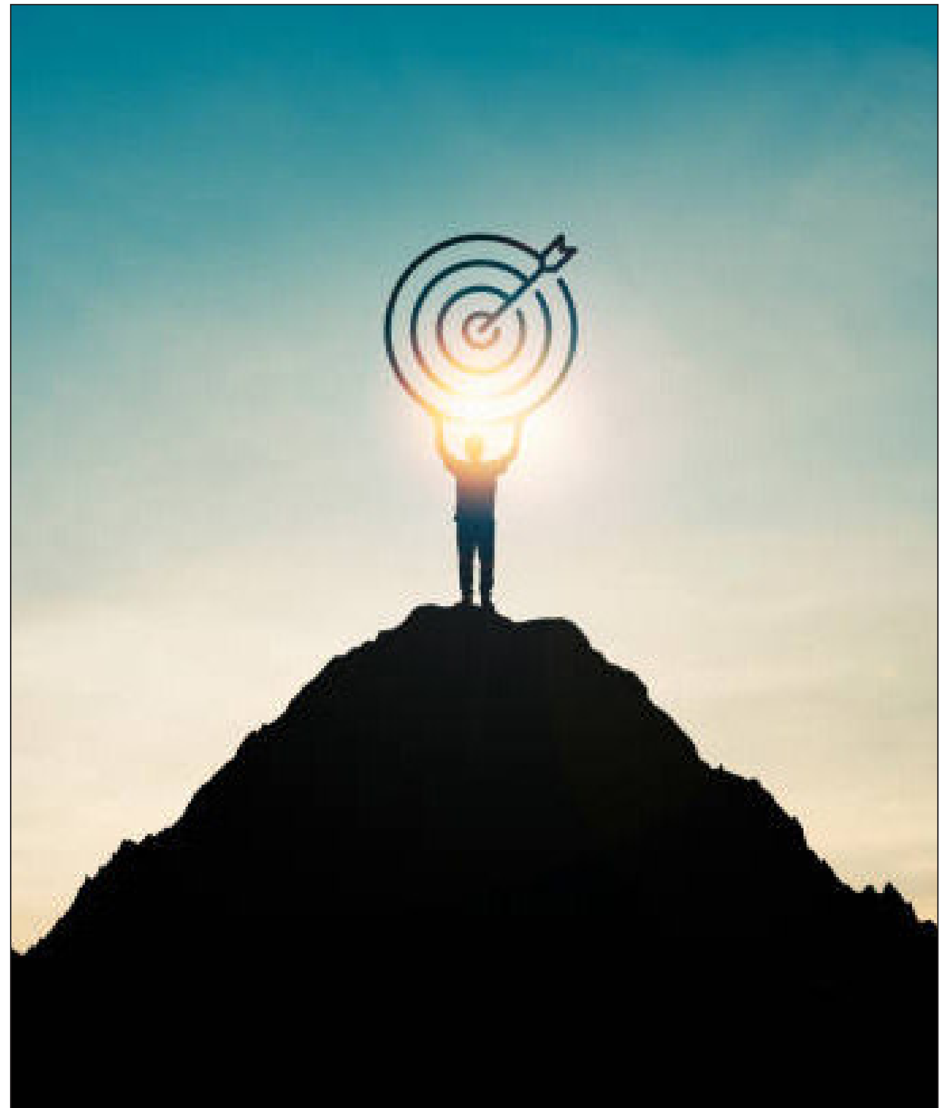
• *Haci metanan alcansabel:* Expectativanan irealistico por conduci na cansancio y frustracion. En cambio, aspira na stapnan manehabel, manera ehercicio dos biaha pa siman of dedica 10 minuut diariamente na 'mindfulness'.

• *Comparti bo intencionnan:* Papia tocante bo metanan cu amigonan of famia di apoyo ta crea responsabilidad y ta brinda animacion.

• *Brasa contratiempo:* Compronde cu perfeccion no t'e meta. Contratiempo chikito ta normal, pues trata nan como oportunidadnan pa recalibra en bes di motibonan pa stop.

• *Uza medidanan di bienestar preventivo:* Maneha stress proactivamente a traves di actividadnan manera yoga, skirbi den un diario, of actividad fisico regular por mehora resiliencia y reduci e riesgo di cansancio.

• *Atende creencia autolimitante:* Pensamento negativo hopi biaha ta stroba progreso. Reta e creencia aki a traves di autoreflexion y busca guia profesional si ta necesario.



Tendencianan di bienestar pa considera

Bienestar preventivo ta ganando tereno como un punto clave pa salud sostenibel. Door di adopta habitonan chikito y consistente—manera bebe mas awa, drumi suficiente, of practica gratitud—bo por fomenta un base di bienestar cu ta sostene metanan mas grandi. Ademas, integra tecnicanan di 'mindfulness' y mantene un dieta balansa por mehora significativamente salud mental y fisico.

E importancia di persistencia

Exito den bienestar personal ta rekeri persistencia y flexibilidad. Segun expertonan, ta esencial pa revisa y ahusta metanan segun necesidad. Celebra progreso, sin importa con chikito y corda cu bienestar ta un biahe en bes di un destinacion.

Cuminsa e aña cu bon intencionnan ta recomendabel, pero converti e intencionnan ey den cambio duradero ta implica planificacion consciente y compromiso.

Door di establece metanan realistico, enfoca riba accionnan positivo y adopta un enfoke holistico na bienestar, bo por crea un aña yen di satisfaccion y salud. Priorisa bo bienestar y laga 2025 ta un aña di crecemento y felicidad sostenibel.

Den medio di retonan

Acuerdo di cese di candela na Gaza ta trece speransa



MEDIADORNAN a anuncia cu un acuerdo di cese di candela entre Israel y Hamas a wordo alcansa despues di mas di 15 luna di conflicto na Gaza. E acuerdo, confirma pa oficialnan di Qatar y Hamas, ta inclui e liberacion di rehennan y un paro temporal di hostilidadnan. Sinembargo, e oficina di Prome Minister Israeli Benjamin Netanyahu a declara cu e detayenan final ainda ta wordo negocia, cu speransa pa implementacion pa diaranson anochi. E acuerdo ainda ta rekeri aprobacion di e Gabinete di Siguridad di Netanyahu y su Gabinete completo, cu ta spera di aproba esaki.

Un aspecto clave di e cese di tiro t'e liberacion di rehennan teni na Gaza. Casi 100 rehen ta keda, aunke oficialnan Israeli ta calcula cu por lo menos un tercera parti ta fayeci. E acuerdo ta delinea un proceso di intercambio di tres fase. Inicialmente, 33 muhe, mucha, anciano y personanan herida lo wordo libera a cambio di cientos di muhe y muchanan Palestino encarcela na Israel. Fasenan posterior lo enfoca riba libera soldanan Israeli y hombernan captura. E aspecto aki di e acuerdo ta particularmente significante pa famianan na ambos banda, cu a spera pa hopi tempo riba progreso riba e asunto.

E cese al fuego ta spera di trece algun alivio p'e Franja di Gaza, cu a wordo devasta pa ofensivanan militar Israeli. Cu alrededor di 90% di e 2.3 miyon di residentenan di Gaza desplasa y enfrentando scarsedad di cuminda severo, e paro temporal di hostilidadnan ta proporciona un oportunidad pa atende necesidadnan humanitario urgente. Gran parti di Gaza a wordo reduci na ruina y hopi residente ta den risico di hamber, haciendo e acuerdo un paso vital pa stabilidad.

Reaccionnan n'e anuncio tabata mixto. Celebracion y vigilianan ta tumando luga na Gaza y den henter Medio Oriente mientras speransa ta aumenta pa un fin n'e violencia. Famianan di rehennan a expresa gratitud, mientras diplomaticonan internacional ta mira e acuerdo como un avance. Sinembargo, e declaracion di Netanyahu tocante detayenan no resolvi ta destaca e naturalesa fragil di tal acuerdonan. E exito di e acuerdo lo depende di coordinacion cuidadoso y e boluntad di ambos partido pa mantene nan compromisonan.

Mientras e cese di candela ta ofrece un rayo di speransa, e caminda nos dilanti ta keda incierto. E pausa temporal den e conflicto mester traduci den esfuersonan sostenibel pa atende e problemanan subyacente cu ta impulsa e violencia. P'e miyones di personanan desplasa y sufriendo na Gaza, e acuerdo aki ta djis e comienso di un biahe largo pa recuperacion y paz.

“Siguridad no ta gratis”

Rutte ta urgi mas gasto di defensa

MARK Rutte, e Secretario General nobo di NATO, a haci un yamada fuerte durante su prome cumbre di NATO pa aumenta drasticamente e presupuestonan di defensa den henter Europa. Den un discurso na Parlamento Europeo, Rutte a argumenta cu paisnan ta inadecuadamente prepara pa menasanan potencial di Rusia. *“Si nos no inverti mas den defensa, nos por cuminsa tuma cursonan di idioma Ruso of muda pa New Zeeland,”* el a atverti.



Menasanan creciente y vulnerabilidad di Europa

Rutte a subraya cu e siguridad actual di Europa ta fragil y cu e situacion por cambia drasticamente dentro di cuater pa cinco aña. Expertonan di siguridad Europeo ta teme cu Europa por bira e siguiente blanco di Rusia si Ucrania cay. Segun Rutte, ta esencial pa aliadonan sigui sostene Ucrania, tanto militarmente como humanitario, pa stroba Rusia di regresa. *“Nos no ta den guera, pero no tin paz tampoco”,* el a bisa durante su discurso.

Aumento den gasto necesario pa metanan di NATO

Actualmente, 23 di e 32 estadonan miembro di NATO ta cumpli cu e meta di gasta 2 porciento di nan producto interno bruto (GDP) riba defensa. Sinembargo, Rutte a declara cu esaki no ta suficiente y a pidi pa gasto mas halto. E plannan di Presidente Electo Donald Trump, cu ta boga pa un aumento na 5 porciento di GDP a genera reaccionnan mixto. Polonia, cu ya ta gasta 4.1 porciento, ta yama e idea bon bini, mientras Alemania ta considera esaki no factibel. Rutte a enfatisa cu un meta di por lo menos 3 porciento ta mas realistico.

NATO y EU mester continua cooperacion

Rutte tambe a adverti contra e idea di un *“NATO Europeo”* sin Merca, cu el a describi como un *“ilusion.”* Segun e, esaki lo rekeri pa presupuestonan di defensa Europeo cuadruplica, un proceso cu lo tuma decadanan pa logra. El a urgi pa NATO y EU mester *“traha hunto”* pa sigura e siguridad di Europa.

Enfoke riba menasanan den Artico

Tocante tensionnan rond di Groenland y Artico, incluyendo e menasa di anexion pa Rusia, Rutte tabata cauteloso. El a enfatisa cu siguridad den Artico ta un responsabilidad comparti di EU, NATO y Merca. El a indica cu e topico aki ta keda un prioridad halto den discusionnan futuro.

Cu su yamada cla pa accion y empuhe pa gasto mas halto, Rutte a delinea su vision pa un defensa Europeo mas fuerte, enfatisando e urgencia di neutralisa menasanan tempran.

Preocupacionnan di congreso ta aumenta riba posibel cambionan

Na acuerdo di comercio liber entre Merca y Colombia

UN grupo di legisladonan Republicano Mericano a expresa preocupacionnan serio riba posibel cambionan na provisionnan clave den e acuerdo di comercio liber (FTA) entre Merca y Colombia. E preocupacionnan aki, cu tambe ta extende na acuerdonan cu Mexico y Canada bou di e Acuerdo Merca-Mexico-Canada (USMCA), ta centra riba supuesto negociacionnan secreto y e impactonan potencial riba interesnan nacional di Merca. E legisladonan a pidi un paro inmediato n'e discusionnan aki te ora e presidente electo Mericano asumi e cargo dia 20 di januari.



Alegacionnan di negociacionnan secreto

E controversia ta origina di rapportnan cu e Oficina di e Representante Comercial di Merca (USTR) ta considerando revisionnan obligatorio n'e provisionnan di Acuerdo di Disputa entre Inversionista y Estado (ISDS) den e acuerdonan. E clausulanan aki ta goberna con disputanan entre inversionista y estadonan ta wordo resolvi. Legisladonan a critica e gobierno di Biden pa loke nan a describi como un falta di transparencia, reclamando cu e revisionnan aki por mina acuerdonan existente. Sinembargo, e minister di comercio Colombiano, Luis Carlos Reyes, a rechasa e nocion di secreto, declarando, *"E negociacionnan tabata publico desde aña pasa."*

Yamada pa Pausa Combersacionnan te ora Gobierno di e Presidente Electo Mericano

Den un carta n'e embahador di USTR, Katherine Tai, 12 legisladonan Republicano a enfatisa nan oposicion na cualkier negociacion "di ultimo ora" durante e periodo di transicion. Nan a argumenta cu tal revisionnan por crea confusion p'e gobierno entrante di e presidente electo Mericano y a urgi pa tur decision wordo posponi. Un carta separa, firma pa 26 legislado y dirigi na presidente Biden, tambe a exigi un congelacion riba discusionnan comercial te ora consultanan por wordo haci cu Congreso y stakeholders clave, incluyendo inversionistanan.

Riesgonan di revisa acuerdonan comercial

Legisladonan a destaca e riesgonan potencial di revisa provisionnan di ISDS, sugeriendo cu e por mina proteccion di inversionista Mericano den arbitrahenan andando y interumpi relacionnan comercial existente. Por ehempel, nan a cita e accion legal di Vulcan Materials Company contra Mexico bou di e provisionnan transitorio di NAFTA. E legisladonan aki a sigui adverti cu altera acuerdonan sin consulta comprensivo por pone interesnan nacional di Merca na peliger y debilita e credibilidad di e framework di FTA cu Colombia y otro paisnan.

Implicacion mas amplio pa politica comercial

E debate aki ta refleha un preocupacion mas grandi riba con futuro politica comercial di Merca lo evoluciona bou di e gobierno di e presidente electo Mericano. Cu e presidente electo Mericano bogando pa mas scrutinio di acuerdonan comercial, legisladonan a pidi pa alinea cualkier revision futuro cu obhetivonan strategico mas amplio. Nan tambe a señala e importancia di discuti e asuntonan aki den e contexto di e revision di USMCA programa pa 2026.

Mientras e transicion di poder ta acerca, e conflicto riba posibel revisionnan di FTA ta subraya e balansa delicado entre mantene relacionnan comercial existente y adapta na prioridadnan politico cambiante. Cu Colombia y otro socionan comercial sperando claridad, e resultado di e discusionnan aki por tin implicacion di largo alcance pa comercio internacional.



Programa di libertad condicional humanitario ta enfrenta incertidumbre

Segun cu Trump ta prepara pa tuma cargo

E programa di libertad condicional humanitario pa migrantenan di Cuba, Haiti, Nicaragua y Venezuela emiti durante administracion di Biden, ta enfrenta un futuro incierto mientras e Presidente Electo Donald Trump ta señala plannan pa elimina e programa. E iniciativa, modela conforme e programa 'Uniendo pa Ucrania', a proporciona un caminda legal pa migrantenan huy for di violencia y instabilidad, permitiendo nan drenta Merca cu autorisacionnan di trabou y un permiso di residencia di dos aña. Sinembargo, defensornan di inmigracion ta anticipa cambionan significante bou di e gobierno nobo.

E programa a permiti mas di 531,000 migrante for di e cuater paisnan pa establece legalmente na Merca desde su inicio. Participantenan ta rekeri un sponsor basa na Merca y mester pasa controlnan di antecedente riguroso prome cu ricibi autorisacion pa biaha. Una bes admiti, nan ta gana residencia temporal y e capacidad pa traha, fomentando integracion economico y comunitario. A pesar di su exito, e programa a pausa temporalmente na augustus 2024 debi na preocupacionnan riba fraude, reanudando solamente despues cu salvaguardianan adicional a wordo implementa.

E retorica di campaña di Trump a inclui plannan pa desmantela programanan manera CHNV y Uniendo pa Ucrania, alimentando ansiedad entre inmigrante y defensornan. Criticonan ta argumenta cu e cambionan proponi lo cambia e bida di miles di hende cu a sigui e reglanan estricto di e programa. Defensornan a conseha migrantenan pa explora proteccion alternativo, manera Status di Proteccion Temporal (TPS) of solicitud di asilo, mientras nan ta prepara pa posibel accionnan ehecutivo cu por bin asina cu Trump inaugura como Presidente di Merca.

E app CBP One, cu ta facilita afspraaknan y biahamento pa beneficiarionan di e programa, tambe a ricibi critica di Trump y su aliadonan, siendo acusa di encurasha migracion indocumenta. Sinembargo, oficialnan a defende e app como un herment pa reduci crusamento di frontera ilegal, citando un caida significante den encuentronan n'e frontera zuidwest na december 2024. A pesar di e contribucionnan di e programa na crea camindanan di migracion sigur y ordena, su futuro ta keda precario.

Mientras cu Trump ta prepara pa tuma mando, defensornan



ta preocupa tocante e implicacion mas amplio p'e politica di inmigracion di Merca. Cu mas di 30,000 migrante drentando Merca mensualmente bou di e programa di libertad condicional, su terminacion lo interumpi bida y pone presion riba comunidadnan cu a yama bon bini n'e recien yegadonan. Pa hopi migrante y nan sponsornan, e incertidumbre ta subraya e precariedad di depende riba politicanan di inmigracion cambiante pa construi un miho futuro.

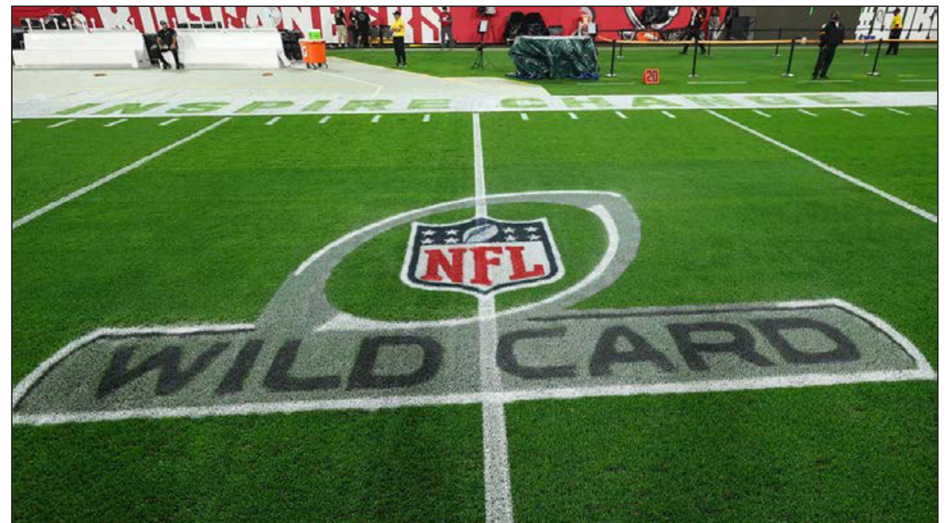
DEPORTE



DEPORTE@AWEMAINTA.COM

Kico lo tuma pa ekiponan Wild-Card di NFL haya exito na 2025

E ronda di wild-card hopi biaha ta sirbi como un control di realidad brutal pa ekiponan cu aspiracionnan pa post-season. Mientras cada un di e ekiponan elimina tabatin nan momentonan di briyo, nan defectonan finalmente a bira bisto bou presion di playoff. Aki ta kico Los Angeles Chargers, Pittsburgh Steelers, Denver Broncos, Green Bay Packers, Tampa Bay Buccaneers y Minnesota Vikings mester atende pa recupera na 2025.



Los Angeles Chargers: Agrega poder ofensivo

Chargers a surpasa expectativanan den e prome temporada di Jim Harbaugh como entrenador principal, pero nan salida di wild-card a destaca un problema bisto: un falta di profundidad ofensivo. Quarterback Justin Herbert tabatin su miho temporada den eficiencia, pero su elenco di apoyo no a logra entrega bou presion. A pesar di actuacionnan fuerte di 'rookie' di Joe Alt y Ladd McConkey, e liña ofensivo a lucha y receptor secundario manera Quentin Johnston no por a intensifica. Pa 2025, e Chargers mester inverti den wideouts mas confiabel y un tight end pa complementa McConkey. Sin fortalece nan arsenal ofensivo, exito den post-season lo keda elusivo.

Pittsburgh Steelers: Renoba e ofensa

E Steelers a keda entre mediocridad y falta di logro pa añanan, aferrando n'e mantra di Mike Tomlin di "ningun temporada perdedo" sin avansa significativamente den e playoffs. E problemanan ofensivo di e ekipo, clasificando na di 26 luga den tasa di exito e temporada aki, ta sigui stroba nan. E experimento fracasa di Kenny Pickett ta keda grandi, lagando e Steelers sin un solucion cla na quarterback. Russell Wilson, cu a lucha como un opcion temporal, por regresa, pero Pittsburgh mester inverti agresivamente den su ecosistema ofensivo—miho receivers, un wega di careda mas fuerte y un liña renoba—of core risico di keda n'e mesun luga den e AFC hipercompetitivo.

Denver Broncos: Rondona Bo Nix cu talento

E quarterback 'rookie' Bo Nix a surpasa expectativanan y e entrenador principal Sean Payton a demostra cu ainda e por traha un ofensa competente. Sinembargo, e falta di 'playmakers' elite di Denver tabata evidente den nan salida di playoff. Mientras e liña ofensivo a proporciona proteccion solido, e wega di careda di e Broncos tabata falta explosividad y e cuerpo di receptor di pase mester di un 'difference-maker' berdadero. E Broncos mester busca un 'running back' dinamico den e draft y explora opcionnan pa un tight end of wide receiver bon rondona. Construi rond di e puntonan fuerte di Nix lo ta crucial mientras e ta sigui desaroya.

Green Bay Packers: Atende limitacionnan ofensivo

E ofensa hoben di e Packers a mustra señalnan di potencial na 2024, pero ningun hungado a surgi como un berdadero receptor No. 1. E inconsistencia di Jordan Love den momentonan grandi, hunto cu un cuerpo di receptor di estilo di comite, a limita e potencial di e ofensa. E yamadanan di wega creativo di e entrenador principal Matt LaFleur no tabata suficiente pa supera e limitacionnan aki, particularmente contra defensa elite. Mientras Green Bay raramente ta haci movecionnan grandi den agencia liber, 'draft' un receptor of tight end di nivel superior por yuda eleva e unidad. Empodera hungadonan manera Jayden Reed, cu a mustra promesa, tambe lo ta clave.

Tampa Bay Buccaneers: Retene Liam Coen

E ofensa di Tampa Bay a prospera bou di e coordinador ofensivo Liam Coen, pero e defensa y entrenador principal Todd Bowles di e ekipo a faya nan. E Buccaneers mester sigura cu Coen ta keda, sea door di promove of ofrece un aumento di salario significante. Cu Baker Mayfield como quarterback y un ofensa hoben y talentoso, e Bucs tin potencial, pero perde Coen por descarrila nan progreso. Atende deficiencianan defensivo, particularmente den situacionnan di 'late-down', tambe ta critico si nan kier competi na 2025.

Minnesota Vikings: Prepara J.J. McCarthy

E temporada di 'rollercoaster' di e Vikings a termina riba un nota amargo, cu quarterback Sam Darnold cayendo bou presion di playoff. Mientras e actuacion di Darnold tabatin su puntonan halto, ta cla cu Minnesota ta cla pa pasa p'e 'rookie' J.J. McCarthy. E enfoke pa 2025 lo ta sigura cu McCarthy ta cla pa lidera, particularmente mientras Vikings ta atende debilidad bisto riba e liña ofensivo y den e secundario. Cu espacio den e 'cap' pa fortalece nan elenco, e Vikings tin un oportunidad pa apoya nan quarterback nobo y construi riba e fundeshi poni e temporada aki.

Mirando pa Dilanti

Pa cada un di e ekiponan aki, e 'offseason' ta presenta un oportunidad pa atende e defectonan cu a stroba nan. Sea door di 'draft' talento dinamico, haci movecionnan audaz di agente liber, of enfoca riba desaroyo di hungado, nan capacidad pa adapta lo determina si nan por avansa mas leu di e ronda di wild-card na 2025.



Despues di kehonan di calidad

Medayanan Olimpico di Paris 2024 pa wordo reemplasa

GANA un medaya Olimpico t'e culminacion di añanan di dedicacion pa atletanan, pero pa algun competido den e Weganan Olimpico di Paris 2024, e emocion di nan logro a wordo daña pa problemanan cu nan medayanan. Rapportnan di deterioro, manchamento y kibramento a hiba na plannan pa reemplaso, cu e productornan di medaya, Monnaie de Paris, comprometiendo pa atende e problema.



Atletanan ta expresa preocupacion riba calidad di medaya

Atletanan notabel, incluyendo e skater Mericano Nyjah Huston y e buceador Britanico Yasmin Harper, tabata entre esnan cu a raporta problema cu nan medayanan di brons. Huston a revela cu su medaya tabata kibra y a perde su briyo poco despues di a ricibi'e na juli, mientras cu Harper a describi pidanan chikito di manchamento riba su premio. E kehonan aki no ta isola; segun e website Frances La Lettre, mas di 100 medaya a wordo debolbi debi na problemanan similar.

Fabricante ta responde na kehonan

Monnaie de Paris, e compania responsabel pa traha e medayanan, a reconoce e problema y a compromete pa reemplasa cualkier medaya daña riba peticion. Den un declaracion, e organisacion a enfatisa su esfuersonan pa atende e problema rapidamente.

"Monnaie de Paris a tuma e problema di medayanan daña hopi na serio desde e prome peticionnan di intercambio na augustus y a mobilisa su ekiponan interno," e compania a declara. Modificacionnan n'e proceso di 'varnish' a wordo haci caba y reemplasonan lo ta disponibel cuminsando den e prome kwartaal di 2025.

Caracteristica y retonan di diseño unico

E medayanan, diseña p'e joyero Frances di luho Chaumet, ta presenta elementonan unico cu ta distingui nan. Pisando 18 gram, cada medaya ta incorpora hero original di e Toren Eiffel, mustra den e forma hexagonal cu seis apendice di metal. Mientras e diseño aki a agrega significancia historico, e por tambe a contribui n'e fragilidad di e medayanan.

Kico ta siguiente pa atletanan

E Comite Olimpico Internacional (IOC) ta trahando estrechamente cu organisadonan di Paris pa sigura cu e proceso di reemplaso ta bay sin problema. Comunicacion a wordo estableci cu e respectivo comitenan di atletanan afecta y reemplasonan lo wordo maneha riba un base di caso pa caso.

Mientras e Weganan di Paris 2024 a entrega momentonan memorabel, for di e regreso impresionante di Simone Biles te n'e record mundial di Sydney McLaughlin-Levrone, e controversia di medaya a destaca retonan inespera.

E iniciativa pa reemplasa medayanan daña ta apunta pa restaura e orguyo y alegria cu e simbolonan aki ta representa pa atletanan rond mundo.

E briyo defensivo di Andruw Jones por sigura su luga den e Hall of Fame?

ORA ta discuti e miho hungadonan defensivo den historia di MLB, Andruw Jones hopi biaha ta wordo menciona como e di dos miho despues di e legendario Willie Mays entre outfielders central. Conoci pa su alcance increibel, brasa fuerte y atrapadanan acrobatico, Jones tabat'e anker di e outfield di Atlanta Braves durante nan dominio di 10 titulo di division consecutivo di 1996 pa 2005. Sinembargo, e debate riba si su carera ta merece un luga den e Hall of Fame a sigui pa añanan.

E caso na fabor di Andruw Jones

Jones tabata un maraviya defensivo for di momento cu el a debuta como un hoben di 19 aña na 1996. Den 12 temporada cu e Braves, el a acumula 10 Guante di Oro consecutivo, poniendo e na di dos luga solamente despues di Mays entre outfielders central. Su defensa elite ta wordo subraya pa metricanan avansa: Jones ta ocupa e prome luga entre outfielders y di dos en general (despues di Brooks Robinson) den Total Zone Runs Above Average.

Ofensivamente, Jones tabata un batiado di poder den su 'prime', entregando 25 of mas home run den 10 temporada consecutivo. El a lidera e liganan grandi cu 51 home run na 2005, a gana un Premio Silver Slugger y a termina na di dos luga den votacion pa MVP. Su añanan na Atlanta tabata dominante, cu un 'slash line' di .263/.342/.497 y 330 home run. Su Wins Above Replacement (WAR) di 62.7 ta consolida su status como un hungado grandi di tur tempo.





E caso contra Andruw Jones

A pesar di su briyo tempran, e carera di Jones a cay abruptamente despues di su temporada di 30 aña na 2007. E nunca a recupera su dominio defensivo of consistencia ofensivo despues di firma un acuerdo di alto perfil cu Los Angeles Dodgers na 2008. Plaga pa lesionnan, particularmente problemanan di rudia, Jones a transiciona di un outfielder central elite pa un outfielder di skina part-time y batiado designa durante e siguiente cinco temporadanan.

E totalnan di carera di Jones, mientras impresionante, no ta yega n'e 'benchmarks' tradicional di Hall of Fame. El a 'slug' 434 home run pero no a yega 2,000 hit y a termina su carera cu un promedio di bateo di .254. Ademas, su decadencia despues di 30 aña a agrega solamente 1.7 WAR na su total di carera, haciendo e un candidato polarisante compara cu streanan mas consistente.

Tendencianan di votacion y momentum

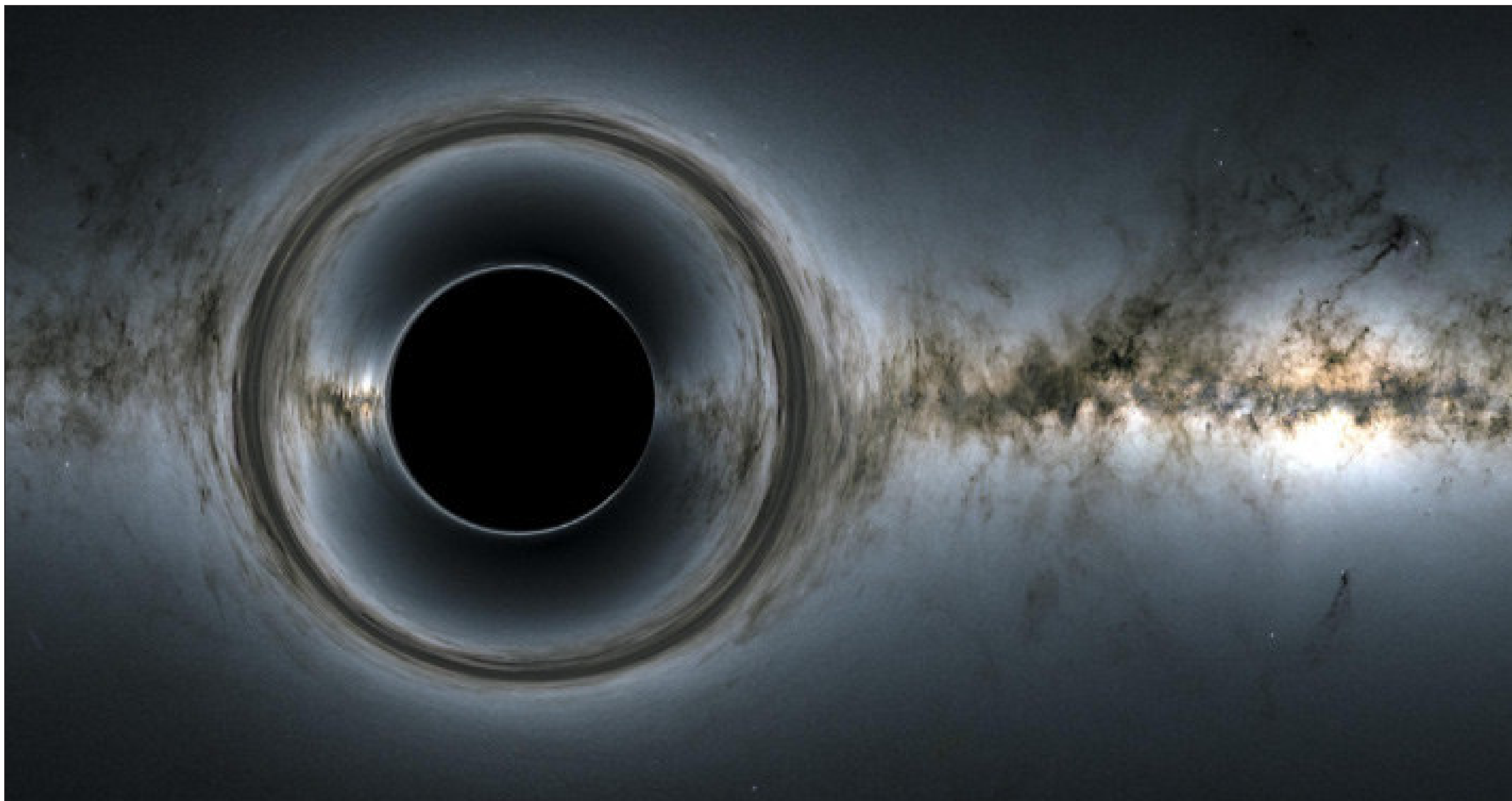
E candidatura di Jones p'e Hall of Fame a gana traccion significante a traves di añanan. Ora el a bira eligibel pa prome biaha na 2018, el a ricibi solamente 7.3% di votonan. Desde e tempo ey, su cifranan a aumenta constantemente, yegando 74.3% di votonan publico te cu januari 2025. Cu e 'threshold' di 75% den bista, Jones por no logra e aña aki pero tin un excelente chens di crusa e liña na 2026, ora e boletin di voto no tin super streanan cla pa prome biaha.

E veredicto final

E carera di Andruw Jones ta ehemplifica briyo maximo, particularmente den defensa, pero ta mancha pa un decadencia abrupto den su ultimo añanan. Mientras e por no yega n'e 'threshold' di Hall of Fame den su di ocho aña riba e boletin di voto, su apoyo creciente y e falta di candidatonan nobo sobresaliente e siguiente aña ta posiciona e como un candidato probabel den futuro cercano. Su legado como un di e miho outfielders central defensivo den historia di baseball finalmente mester sigura su luga na Cooperstown.



Ta detecta un ‘black hole’ supermasivo cu fenomeno inedito den universo



UN grupo internacional di astronomo a identifica un black hole supermasivo cu propiedad nunca antes bisto den e galaxia 1ES 1927+654, situa 270 miyon di aña luz den e constelacion di Draco. E black hole aki, cu tin un masa ekivlente na 1,4 miyon solo, a mustra un comportacion cu ta reta e tecnicanan actual riba e obhetonan extremo aki di universo.

E fenomeno a wordo detecta na final di 2017, tempo cu e nucleo di galaxia a experencia un aumento significativo den e emision di luz visibel, ultravioleta y X-ray. Mas despues, entre 2022 y 2024, a registra patronchi inusual den e Xraynan, mientras cu e emision visibel a mantene constante. E datonan aki ta indica e presencia di evento energetico extraordinario cerca di e black hole.

Entre e hallazgonan mas sorprendente ta e emision di particula cu ta biaha casi un tercio di e speed di luz, algo cu no a observa den real-time den e obhetonan aki. Tambe a detecta fluctuacion rapido di X-ray cu probablemente a origina cerca di e horizonte di evento, e limite mas leu di cual ni sikiera e luz por scapa. E investigadonan ta considera cu e particularidad aki por ta relaciona cu e presencia di un strea enano blanco orbitando den e proximidad aunke e hipotesis ainda ta rekeri mas estudio.

E descubrimento tabata posibel danki n’e colaboracion di instituto manera e Universidad di Maryland, NASA y e Instituto di Astrofisica di Canarias. E black hole aki ta ofrece un oportunidad unico pa investiga e procesonan cu ta sosode den e ambiente cosmico extremo, permitiendo compronde miho e formacion y evolucio di e misterioso curpanan aki.

E astronomonan lo sigui observa e galaxia 1ES 1927+654 pa analisa e cambionan den comportacion di e black hole y explora posibel fenomenonan desconoci.

E hallazgo aki ta subraya e relevancia di realisa observacion constante y detaya di e nucleonan galactico activo, habriendo porta na conocemento di cosmos.

Carnaval safe pa tur mucha y hoben

RECIENTEMENTE a tuma luga e lansamento di e di 3 edicion di e campaña di conscientisacion pa mayor y educador titula ***"Carnaval Safe pa tur Mucha y Hoben".*** E campaña aki ta organisa door di e Comision Vision Pedagogico, cu ta consisti di 5 organisacion; Tienda di Educacion, Stichting Wit Gele Kruis, Departamento di Asunto Social, Fundacion pa Nos Muchanan y Fundacion Respeta Mi den colaboracion cu Universidad di Aruba su departamento di Social Work & Development.

E campaña tin como meta pa presenta y trece conscientisacion riba 7 punto pa mayor (nan) tocante con pa tene mucha(nan) safe durante Carnaval como tambe 7 punto pa mayor(nan) con pa tene hoben(nan) safe durante Carnaval.

E campaña aki tin 4 diferente area di concentracion cu ta; trece conscientisacion riba plataformanan social, workshops p'e sector publico y priva, un jingle/video cu un mensahe directo pa mayornan como tambe e presencia di e comision na varios eventonan di carnaval p'asina reparti e flyer cu e 14 diferente puntonan como tambe pa brinda conseho y sosten na tur presente. Cada area tin nan propio actividad nan p'asina yega n'e meta di conscientisa mayor y dunadonan di cuido di e importancia di nos mucha y hobennan safety durante periodo di Carnaval.

E campaña di Carnaval 71 aki ta conta cu e sosten financiero di WEB Aruba N.V. como tambe CEDE Aruba cu a yuda cubri e gastonan p'asina haci esaki posibel. Un danki special na nan como tambe tur otro organisacion y departamento presente cu ta sostene e campaña di conscientisacion aki pa duna nos mucha y hobennan e oportunidad pa disfruta di Carnaval 71 na un manera safe. Nos ta reconoce cu e rol di mayor ta sumamente importante y p'esey kier sostene mayornan den nan tarea.

Por ultimo un danki special na SMAC cu tambe a duna su sosten pa nos por ta presente na varios eventonan di Carnaval p'asina por hiba e mensahe na nos comunidad. E team completo kier a encurasha tur mayor y educador pa participa y apoya e campaña di conscientisacion aki p'asina hunto nos por tene nos mucha y hobennan safe durante Carnaval 71.

Ban hunto contribui na un Carnaval safe pa tur nos mucha y hobennan aki na Aruba.







ROADMARCH HUBENIL

REANNE RAS

FETTIN

LOGO LOGO





COMPOSITOR &
AREGLISTA: DOLFI RICHARDSON

17 di januari 2025
6.30 PM
Centro di Bario Brazil

Check bo ticket via
pay.aw

Aruba Bank a inicia celebracion di 100 aña cu fiesta di aña nobo pa empleadonan











ARUBA Bank a cuminsa su gran celebracion di 100 aña cu un fiesta di aña nobo pa su empleadonan, marcando e inicio di un aña dedica na honra e herencia di banco y pone bista riba futuro.

E anochi di alegria a tuma luga den un ambiente di celebracion y a inclui un discurso special di Sharon Fränkel-de Cuba, Managing Director di Aruba Bank. Sharon a expresa gratitud na su empleadonan, y a describi nan como e *"motor di e banco."*

"Durante e 100 aña cu a pasa, Aruba Bank a sirbi como un pilar di nos comunidad, y e confiansa ta e fundeshi di nos exito. Mientras nos ta celebra e momento special aki, nos mester honra nos experiencia sin igual como pioneronan den e mundo bancario y continua innova pa sigui move pa dilanti," el a expresa.

Empleadonan y invitadonan a participa y e "dresscode" pa evento tabata color blauw, cu ta simbolisa nos marca. E anochi tabata yen di entretenimento, cu a inclui presentacion di Buleria y Skale, cu a crea un ambiente festivo y bon ambiente.

Mientras Aruba Bank ta celebra un siglo di excelencia, e banco ta spera un aña yen di evento di celebracion, reafirmando su compromiso pa sirbi comunidad Arubano cu profesionalismo, innovacion, y enfoke riba construi un futuro mas briyante.



Sabor y tradicion na Aruba

Awe ta Dia Internacional di Cuminda Pica



DIA Internacional di Cuminda Pica, cu ta wordo celebra tur 16 di januari, ta un fecha perfecto pa rindi homenahe n'e ingredientenan cu ta aporta un toke unico na cuminda: pica.

Aunke Aruba no ta celebra e dia aki, e isla tin un tradicion lago pa uza ingrediente pica den su gastronomia diario, destacando e sabornan intenso y vibrante cu ta esencial pa su identidad culinario.

Na Aruba, Madame Jeanette ta e pica mas uza den cushina local. Cu su sabor fuerte y pica, e ta un ingrediente comun den saus, marinada y stoba. Ta uz'e den plato tradicional manera keshi yena, un plato di keshi yena cu carni of galiña y den sopi di pisca, cu ta refleha e rico herencia marino di e isla, sin lubida e demas sopinan tradicional, manera sopi di carni, di galiña, di mondongo y asina nos por sigui menciona.

Fuera di esey, ta uz'e tambe pa prepara e famoso pica di papaya, un saus pica cu ta mescla e Madame Jeanette cu papaya, creando un balans di pica y dulcura cu ta uza pa compaña carni gegrill, seafood y salada.

E pica di papaya ta un di e sausnan mas representativo di Aruba. Aunke e Madame Jeanette ta e pica principal, e toke di e papaya ta dun'e un sabor unico cu ta combina loke t dushi cu e pica, aportando un explosion di sabor den e platonan local. Ademas, e uzo di ingrediente picante manera e pica di papaya tin un tradicion largo, no solamente pa su sabor, sino tambe pa su capacidad di conserva alimento den e clima tropical calor di e isla.

A pesar di no tin un Dia Internacional di Cuminda Picante na Aruba, e dia aki ta un oportunidad excelente pa explora e sabornan di e isla y disfruta di e cushina local. E mercadonan di Aruba ta luga perfecto pa haya Madame Jeanette, pica di papaya y e otro saus y condimentonan artesanal, cu ta ofrece un forma autentico di experencia gastronomia local. Celebra e Dia Internacional di Cuminda Pica na Aruba, ta sin duda, un oportunidad pa saboria e ingredientenan cu ta haci cu e cuminda Arubiano ta asina special.

Resumiendo, aunke Aruba no tin un Dia Internacional di Cuminda Pica como tal, e uzo di ingrediente pica manera Madame Jeanette y e pica di papaya ta un tradcion cu ta biba rib'e isla durante henter aña, haciendo di e dia aki un ocasion ideal pa disfruta di su sabornan pica.

IPA ta invita bo pa su open dag diasabra 1 di februari 2025

"THE Influencer Teacher", esaki t'e tema di Instituto Pedagogico Arubano (IPA) su open dag 2025 cu lo tuma luga diasabra 1 di februari di 10:30am - 1:30pm na IPA (Isaac Wagemakerstraat 11, San Nicolas). Riba e dia aki IPA ta habri su portanan pa tur persona cu kier descubri mas di e rol crucial y e influencia grandi di maestro den enseñansa. Nos kier pa abo, cu tin e pasion pa bira maestro, bin combersa cu nos y si bo ta explora opcion di estudio, join nos y laga nos inspira bo.

Durante e open dag nos lo duna informacion di diferente estudio:

• e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario,
• e curso di Certificacion Pedagogico Didactico (PDG),

y e dos trayectonan cortico pa maestronan cu actualmente ta trahando caba den scol preparatorio of scol basico pa nan por amplia nan cualificacion cu sea:

• e trayecto cortico pa Maestro di Enseñansa Primario cu ta hiba na un autorisacion pa duna les na tur alumno di scol preparatorio y scol basico of
• e trayecto cortico pa maestro specialisa di Hulandes y Ingles pa Enseñansa Primario

Tuma nota cu cada estudio tin su grupo meta y orario specifico pa por haya informacion:

Estudio pa maestro di enseñansa primario
E estudio pa Maestro di Enseñansa Primario ta forma maestro cu ta cualifica pa duna les na alumno di scol preparatorio y scol basico. Durante e open dag lo tin 2 sesion cu e bishitante lo por atende pa ricibi informacion di e estudio. E orario di sesion 1 ta 10:45am y di sesion 2 ta 11:30am.

P'e estudio aki nos lo brinda the 'whole experience'. E bishitantenan lo participa activamente na actividad cu nos docentenan di diferente area di formacion (Matematica, Arte, Idioma y Comunicacion y Pedagogia) a prepara pa nan. Lo clausura e experiencia aki cu un presentacion di informacion general.

Pa inscribi p'e estudio aki mester tin diploma di havo, vwo of mbo nivel 4 (of ta den examenklas di un di esakinan).

PDG
PDG ta un curso pa profesionalnan cu ya caba ta dispone di un diploma riba nivel di bachelor of di master y cu kier continua nan carera den ramo di enseñansa. Pa medio di e curso di PDG e profesionalnan por desaroya competencia pedagogico y didactico. E orarionan cu bo lo por ricibi informacion general di e estudio aki ta sea 10:45am of 11:30am.

Estudio pa Maestro di Enseñansa Primario
Orario: 10:45 am y 11:30 am
Curso di Certificacion Pedagogico Didactico (PDG)
Orario: 10:45 am y 11:30 am
Trayecto Cortico pa Maestro di Enseñansa Primario
Orario: 10:45 am y 12:00 pm
Trayecto Cortico pa Maestro Specialisa di Hulandes y Ingles pa Enseñansa Primario
Orario: 10:45 am y 12:00 pm
Pa mas informacion: www.ipaaruba.com

Trayecto cortico pa maestro di enseñansa primario
E trayecto cortico pa Maestro di Enseñansa Primario ta un estudio specialmente desaroya pa maestronan cu ta trahando caba den scol preparatorio of scol basico y cu actualmente ta autorisa pa duna les na alumno di edad 4 - 8 aña of 6 - 12 aña. Cu e estudio aki nan por amplia nan autorisacion p'asina nan ta completamente cualifica pa duna les na alumno di 4 te cu 12 aña. E orario di sesion 1 ta 10:45am y di sesion 2 ta 12:00pm.

Trayecto cortico pa maestro specialisa di Hulandes y Ingles pa enseñansa primario
E trayecto cortico pa Maestro Specialisa di Hulandes y Ingles pa Enseñansa Primario ta un estudio specialmente desaroya pa maestro cu ta trahando caba den scol basico y cu actualmente ta autorisa pa duna les na alumno di 6 - 12 aña. Cu e estudio aki nan por amplia nan autorisacion p'asina nan ta cualifica pa duna les di Hulandes y Ingles na alumno di klas 1 te cu klas 6 di scol basico. E orario di sesion 1 ta 10:45am y di sesion 2 ta 12:00pm.

Benta di pasaboca
Nos studiantenan di aña 3 di e estudio pa Maestro di Enseñansa Primario lo t'ey presente cu benta di pasaboca. Meta di esaki ta pa recauda fondo pa nan pasantia internacional cu ta forma parti di e curiculo di nan estudio.

Informacion
Pa keda altanto di tur e ultimo desaroyonan encuanto open dag y IPA en general, bishita nos pagina di facebook Instituto Pedagogico Arubano of nos website www.ipaaruba.com. Riba nos website tin un pagina cu yama open dag cu ta contene tur informacion relaciona cu IPA su open dag. Alabes tin storia cortico di nos studiantenan. Lesa e storianan y keda inspira pa scoge p'e profesion di maestro!

IPA ta invita henter comunidad di Aruba, specialmente tur persona cu ta interesa pa haci un estudio na IPA pa asisti na nos open dag. Probecha di e oportunidad pa haya tur informacion personalmente y haci pregunta.

Bin combersa cu nos!

Kroket:

Un placer internacional cu tambe tin su sabor na Aruba

CADA 16 di januari, mundo ta celebra Dia Internacional di Kroket, un homenahe na un di e snacknan mas stima y versatil. Aruba no ta keda atras den e festividad aki, adaptando e pasaboca universal aki n'e sabor y e tradicionnan di e isla.

Kroket, cu raiz den gastronomia Frances, a converti den un icono global danki na su textura crunchy y su reyeno cremoso. Na Aruba, e ta presente riba hopi mesa y evento, destacando como un appetizer imprescindibel den reunion familiar, fieta y hasta riba e teblachi di snack di casamento y celebracion local.

Aunke e kroket clasico ta wordo elabora cu bechamel y resto di carni of pisca, na Aruba a desaroya un variacion cu ta refleha e rikesa di su cushina multicultural. Ta comun haya kroket cu reyeno di carni, cabaron y pisca. Fuera di e sabornan internacional manera ham y galiña tambe tin su espacio den e cushina local.

Na Aruba, hopi famia ta prepara kroket na cas, haciendo uzo di ingrediente fresco y tecnica transmiti di generacion pa generacion. Sinembargo, tambe loke ta hopi popular riba e menu di



restaurant y refresqueria. E localnan manera negoshi di famia chikito of panaderia sa bende kroket recien traha, destacando su sabor casero y autenticidad.

E dia special aki ta un oportunidad pa disfruta di e kroketnan den tur su formanan, for di esunnan mas clasico te n'esunnan innovador. Fuera di esey, ta invita pa reflexiona riba con e simpel pasaboca aki ta logra uni hende di diferente cultura, mustrando cu algo asina chikito manera un kroket, por ta un simbolo di conexion y creatividad culinario.

Laga nos celebra Dia Internacional di Kroket na Aruba, preparando nos pasaboca faborito of explorando e variedad dushi cu nos isla ta ofrece. Bon probecho!

Despues di 10 aña

Pelicula “E Berguensa” a premia cu premio “Kadushi di Oro” na Corsou

DESPUES cu 10 aña pasa e tawata produci pa Desiree Croes y filma pa Ishmedia production, e pelicula cortometrahe “E Berguensa” ta ricibi e prestigioso premio di pelicula “Kadushi di Oro 2024” den Krioyo Film Festival na Corsou. For di e organisado sr. Atalita, e productor y actornan a ricibi e premio na Aruba.

Krioyo Film Festival, Corsou

E prome edicion di Krioyo Film Festival tawata na october y november 2024 na Sambil, Corsou. E di dos edicion lo ta e aña aki na Aruba. Prepara e produccionnan pa participa.
E Berguensa

E pelicula “E Berguensa” tawata filma na 2015 den e bario di Ayo y e rolnan principal tawata Addonsito Croes, Saphire Croes, Maroeshka Cornelie, Ingrid Eduarda, Lelicia Tromp y Lilian Besselink “ShiPreke”.



E storia ta tocante Mario Felipe, un mucha homber special cu a nace a consecuencia di incest den famia den añanan 60 na Aruba. Mario Felipe tawata “E Berguensa” di e famia.

Berea Productions

Berea Productions ta parti di e Fundacion pa conscientisa hubentud. Desde su nacemento, Berea a produci pelicu-lanan na Aruba manera: E maleta Ros, E Berguensa, Sorry mami, No bay fo’i mi, Lus riba lama, No Mas, E Carta y A-11.

E Bruha, Bruha

Dianan 27, 28 y 29 di maart 2025, den Principal Theatre na San Nicolas, Berea lo ta lansando den Aruba su luna nacional e pelicula largometrahe E Bruha, Bruha. Publico ta keda invita pa apoya nos produccion nobo cu ta priminti di bira un pelicula pa ta orguyoso di dje.

HCLF kier scucha di bo:

Yuda forma parti di e siguiente podcast pa hoben

DESPUES di 4 aña, Heart-Centered Leadership Foundation (HCLF) ta trece bek su podcast di hoben pa hoben ***"VOX: voice of youth making an impact"***

HCLF ta kere den e balor di brinda hobennan un plataforma unda nan por uza nan bos pa inspira y crea un impacto. Un di e maneranan cu HCLF ta traha riba esaki ta cu su podcast pa hoben. Na final di 2019, HCLF a lansa e podcast VOX cu meta pa amplia e bos di hoben y stimula nan participacion den temanan cu ta importante.

E aña aki HCLF ta trece e podcast bek cu un concepto nobo y ta en busca di hobennan cu lo kier forma parti di e podcast: sea dilanti camara of patras. Pa hobennan, esaki ta un oportunidad pa desaroya diferente habilidad, entre otro engrandece nan confiansa pa expresa nan mes of uza nan talento of pasion pa traha cu camara, zonido y filmacion di e podcast.

HCLF ta den su fase di preparacion y ta haci un invitacion pa hobennan cu ta interesa den forma parti di e podcast pa un sesion tipo "think tank". Durante e sesion aki, nan lo por conoce e concepto di e podcast di cerca, comparti nan ideanan riba e topiconan di e temporada nobo, y siña con por forma parti di e produccion di e podcast VOX. Hobennan y hobennan adulto di 13 pa 30 aña por participa den e sesion 'think tank'.

E sesion 'think tank'i ta tuma luga diabierna, 24 di januari 2025 na Teresita Center, di 10:00 am pa 12:30 pm. Participacion ta completamente gratis. Hobennan cu ta interesa di forma parti di e sesion por registra door di manda HCLF un whatsapp na +297 5841211 of via HCLF su website www.hclfaruba.org/our-events









Empresario di supermercado Gerard van den Tweel a fayece



E empresario Gerard van den Tweel, reconoci na Hulanda y e islanan ABC pa su exitoso carera den e sector di supermercado, a fayece diamars dia 14 di januari, 2025, na edad di 81 aña. Van Den Tweel tabata sufri di galwegkanken, malesa cu a hib'e pa transferi e direccion di su empresa despues di ta den front pa 57 aña na Roy de Ridder, un accountant, na final di 2024. E momento ey, Van den Tweel a expresa den un entrevista cu el a ricibi e diagnostico di ta "intratabel" y tabata den un "situacion terminal".

Van Den Tweel tabata un figura influyente den e mundo empresarial di e islanan di Caribe Hulandes, cu su supermercadonan siendo un pilar clave den e bida diario di e habitantenan. A traves di su cadena di supermercado, el a laga un marca significativo den e comunidadnan di Aruba, Boneiro y Corsou. Riba su pagina di Facebook, Van Den Tweel Supermarklt na Corsou ta record'e como un fuente di inspiracion: "Su vision, pasion y dedicacion a sinta base pa tur loke Van Den Tweel Supermarkt ta representa. Nos lo continua su legado cu orguyo."

Na 2018, Gerad van den Tweel a bende su cinco supermercadonan na Gassan Aza, un empresario Jamaiquino. Entre e tiendanan di su propiedad tabata Ling & Sons na Aruba, The Warehouse y Van Den Tweel Supermarkt na Boneiro, como tambe Van Den Tweel Zeelandia y Jan Thiel na Corsou.

Su legado lo dura no solamente a traves di su negoshinan, sino tambe pa su enfoke empresarial visionario y su capacidad pa genera un impacto positivo riba e islanan. A lo largo di e añanan, su nomber a converti den sinonimo di calidad y exito den e sector minorista. Den su partida, e comunidad empresarial y e clientenan di e supermercadonan Van Den Tweel ta lamenta perdida di un figura cu a dedica su bida na servicio y crecemento di e islanan ABC.

Fuente: Curacao.nu

Reto den proposicion pa mehora e calidad educativo na Corsou



E sistema educativo di Corsou ta enfrenta dificultad grandi encuanto e calidad basico di enseñansa y e igualdad di oportunidad. Segun dos informe reciente elabora pa SEO Economisch Onderzoek n'e Universidad di Corsou, un proposicion minimo di scol ta cumpli cu e standardnan di calidad esencial. Solamente un tercio di e institucionnan educativo ta alcansa e rekisitonan basico, mientras cu e scolnan di nivel HAVO/VWO no ta cumpli en lo absoluto cu e normanan minimo. Fuera di esey, ta existi un falta di igualdad cla di oportunidad pa hopi studiante, loke ta impedi nan desaroya tur nan potencial.

E informenan ta destaca cu diferente scol ta enfrenta falta structural importante. E falta di docente cualifica ta reduci e calidad di enseñansa y e practicanan pedagogico. Fuera di esey, scarsedad di material educativo adecua n'e realidad local ta dificultad e mehoracion di rendimento academico. E investigadonan tambe ta señala disparidad grandi entre e scolnan encuanto e recursonan y e infrastructura disponibel, cu algun faltando di e instalacionnan basico manera baño den condicion di uzo y espacio sigur pa wega.

E informe di e Inspeccion di Educacion a revela cu ningun scol HAVO/VWO ta cumpli cu e standardnan minimo y solamente un di cada tres scol basico ta alcansa e rekisitonan esencial. Encuanto igualdad di oportunidad, e informenan ta mustra un relacion cla entre e origen socioeconomico di e studiantenan y nan logro educativo. E muchanan di famia mas pober ta enfrenta mayor dificultad pa haya acceso na sosten adicional of les particular, loke ta perpetua e desigualdad.

E investigadonan ta propone un plan di dies punto, respalda pa un inversion inicial te cu dies miyon florin, cu un costo anual di shen mil florin. E plan aki ta inclui medida pa sostene e studiantenan den desbentaha, mehora e acceso na un educacion di calidad, haci e carera di docente mas atractivo y modernisa e infrastructuranan escolar.

Fuente: Curacao.nu

BONEIRO

Habitantenan di Boneiro ta exigi accion contra mal estado di caminda

E habitantenan di Boneiro a expresa nan creciente frustracion n'e condicion di e camindanan di e isla, specialmente den e aranan manera Kaya Nikiboko zuid, Kaya Industria y Kaminda Sorobon.

E camindanan aki falta di riolering adecua, loke ta provoca inundacion durante awasero y ta dificulta e visibilidad di e damnan, poniendo tanto e vehiculo como e siguridad di caminda na riesgo. E cayanan ta presenta buraco grandi cu, scondi bao awa di yobida, ta converti den un menasa invisibel p'e chauffeurnan.

Monica Peters, habitante di Boneiro, a comparti su malcontento: "Mi a biba aki 40 aña y e situacion ta pio cu nunca. E buraconan y e awa acumula a daña mi auto na varios ocasion," Fuera di esey, e camindanan nobo cu ta wordo construi, hopi biaha falta di e riolering adecua, loke ta empeora e problema di inundacion durante temporada di yobida.

Curiosamente, e presupuesto pa caminda na 2025 a wordo reduci casi na mita cu 4.1 miyon dollar disponibel compara cu e 7 miyon presupuesta na 2024. A pesar di e disminucion aki, e gobierno di Hulanda a priminti asigna 16 miyon euro durante e proximo cuater añanan pa mehora e infrastructura di caminda di Boneiro. Sinembargo ainda no sa cu precisio con lo distribui e suma aki.





Algun habitante, manera Solaica Pietersz, hasta a considera ni paga impuesto di motor como forma di protesta, ya cu e camindanan daña ta sigui causa daño n'e vehiculonan. E turistanan tambe ta keha di e situacion, mencionando e dificultad pa conduci riba e camindanan yena di buraco y e awa para.

E empresanan local, manera e supermercadonan den Kaya Industria, tambe ta haya nan afecta p'e deterioro di e camindanan. Aunke te asina leu, nan no a perde cliente, e dificultadnan di transporte ta sigui ta un preocupacion.

E gobierno local a priminti atende cu e problema aki, destacando e importancia di cierto rutanan como prioridad p'e proximo aña.

E responsabel di infrastructura, Anjelica Cicilia, a señala cu, debi n'e limitacionnan presupuestario, no por cubri full e red vial di forma inmediato, pero a sigura cu e areanan mas afecta lo ta priorisa na 2025.

Prizon di Boneiro a inaugura un tienda interno pa rehabilitacion y retencion di empleado



LA Justitiële Inrichting Caribisch Nederland (JICN) a habri su tienda nobo, "Toko Leny", como un iniciativa destina na mehora e rehabilitacion di e presonan y e retencion di e empleadonan. E proyecto aki, impulsa pa Karel Martis y e director di JICN, Wibo de Vries, tin como obhetivo brinda e presonan un experiencia laboral cu ta permiti nan adkiri habilidad valioso pa nan reintegracion den sociedad.

"Toko Leny" ta ofrece e presonan e oportunidad di cumpra producto esencial, pero lo mas importante ta cu e permiti nan participa activamente den tarea dentro di e tienda. E presonan tin responsabilidad asigna, manera maneho di inventario y e reposicion di producto di e shelfnan. E tipo di actividad aki ta siña nan habilidad practico manera organisacion, maneho di stock y atencion na cliente, cu ta fundamental pa nan reintegracion den e mundo laboral unabes cu nan caba cu nan castigo. Fuera di esey, ta considera un forma di ofrece un rutina structura cu ta fomenta disciplina y responsabilidad entre e presonan.

E tienda no solamente ta beneficia e presonan, sino tambe e empleadonan di JICN. En particular ta ofrece un solucion p'e trahadonan mas experencia cu ta enfrenta dificultad pa cumpli cu e exigencianan demanda di nan trabao diario. P'e empleadonan aki, "Toko Leny" ta brinda un espacio adapta na nan capacidadnan, loke ta permiti nan sigui ta productivo den un ambiente mas di acuerdo cu nan necesidadnan, prolongando asina nan carera di manera digno y satisfactorio.

Cu e reglanan estricto y un enfoke fuerte den e educacion y rehabilitacion, e tienda ta subraya e importancia di e responsabilidad den un contexto institucional. E proyecto aki ta representa e importancia di responsabilidad den un contexto institucional. E proyecto aki ta representa un avance significativo pa JICN, door di demostra con e interes di e presonan y e empleadonan por alinea pa promove un ambiente mas inclusivo y productivo, cu beneficio tanto p'e rehabilitacion di e presonan como p'e continuidad di e empleadonan den e institucion.

Fuente: Bonaire.nu



ACTIVIDADNAN DI SMAC 2025

Fecha	Actividad	Ora
11 NOV	11/11 Carnival Opening	10 AM-12 PM
11 JAN	Parada di Flambeu	8 PM-3 AM
12 JAN	Eleccion di Prins cu Pancho	6:30-11:30 PM
17 JAN	Calypso y Roadmarch Infantil Hubenil	6:30-11 PM
18 JAN	Eleccion di Reina Infantil-Hubenil	6:30-11 PM
19 JAN	Eleccion di Reina Grandi y Sra. Carnaval	6:30-11 PM
25 JAN	Dia di Betico	
31 JAN	Festival di Tumba Infantil-Hubenil	6:30-10 PM
1 FEB	Festival di Tumba Aruba 53	8 PM-3 AM
2 FEB	Parada di Fantasia	2-6 PM
7 FEB	Caiso & Soca Monarch	
8 FEB	Caiso & Soca Monarch	
14 FEB	Mascarade Parade Savaneta	8 PM
14 FEB	Pre Jouve Events	
15 FEB	Jouvert Morning	3-10 AM
16 FEB	Traspaso di Mando	10 AM-12 PM
16 FEB	Parada di Mucha Oranjestad	1-6 PM
19 FEB	North In'l Sunset Parade	7 PM-1 AM
21 FEB	Parada Escolar Scolnan Pre-paratorio y Basico Oranjestad	10 AM-12 PM
22 FEB	Parada di Mucha Noord	2-6 PM
22 FEB	Aruba's Lighting Parade	8 PM-3 AM
23 FEB	Parada di Mucha San Nicolas	1-6 PM
23 FEB	Momito	7-9 PM
27 FEB	Parada di Luz	8 PM-2 AM
28 FEB	Parada Escolar Scolnan Avansa San Nicolas	10 AM-1 PM
28 FEB	Parada Escolar Scolnan Avansa Oranjestad	10 AM-1:30 PM
1 MAR	Parada Grandi San Nicolas	11 AM-7 PM
2 MAR	Parada Grandi Oranjestad	11 AM-7 PM
2 MAR	Momo	7-10 PM

RECETA DI DIA



Pão de Queijo



E pan di keshi, conoci na Brasil como *"pão de queijo"*, ta un clasico di e gastronomia Brasileño. E dushi snack aki ta famoso pa su textura suave y sponzig, cu un sabor na keshi cu ta conkista gusto di tur hende.

Perfecto pa desayuno, lunch of como acompañante, e pan aki ta wordo elabora cu hariña di yuca, loke ta hacie naturalmente liber di gluten. Siguientemente nos ta mustra bo con pa prepar'e na cas.

Ingrediente:

2 cup di hariña di yuca of tapioca (250 gram)
½ cup di lechi (120 ml)
¼ cup di awa (60 ml)
¼ cup di azeta vegetal (60 ml)
1 telep di salo
1 cup di keshi raspa (preferiblemente parmesano of un mescla di keshi, 100 gram)
1 webo

Instruccion

1. Prepara e mescla likido: Den un wea chikito, combina e lechi, e awa, e azeta y e salo. Pone riba candela mediano te ora e cuminsa herbe. Pone un banda.

2. Agrega e hariña: Pone e hariña di yuca den un comchi grandi. Basha e mescla cayente riba e hariña y mescla cu un cuchara te ora e obtene un consistencia diki. Lag'e fria un poco.

3. Agrega e ingredientenan restante: Unabes cu e mescla ta tibio, agrega e keshi raspa y e webo. Mansa cu man te ora haya un mansa suave y diki.

4. Forma e pannan: Prekeinta e forno na 180 °C (350 °F). Hunga un teblachi di horna cu vet of cubrie cu baking sheet. Cu man, forma bolita di tamaño di un noot (nechi) y pon'e riba e teblachi, lagando espacio entre nan.

5. Horna: Horna durante 20-25 minuut of te ora cu e pannan ta bruin y sponzig.

6. Sirbi: Disfruta di nan cayente, recien sali for di forno, pa aprecia su textura perfecto.

E pan di keshi Brasileño ta ideal pa comparti y lo converti den un faborito di bo hogar.

Fortaleza pa Famia

Den matrimonio y famia, mayor y yiu ta representa otro

TIN algo cu basta dia a sali for di man y cu ta alarmante den nos sociedad y cu nos a laga tempo y moda domina nos, pasobra tur locual nos mira hende ta haci, nos kier haci, pero esnan cu tin temor di Dios y cu no ta bay tras di locual e mundo ta haci a scapa di esaki.

Si un homber ta bebe burachi tur dia of ocasionalmente, e ta keda un berguensa pa su famia, ora e ta maneha bao di influencia y polis ta kita rijbewijs for di dje, of e ta bay cera full un weekend pa motibo di buracheria, of mas peor e ta causa accidente cu consecuencia ferfelo pa su prohimo y tambe e ta ranca palo di luz y hinca su curpa den un debe. Tur e cosnan ey ta trece disgusto den famia.

Ora un mucha ta rebelde y cu un actitud degenera, cu palabra malo, cu bringamento, cu canamento cu arma, polis ta buske cada rato, pa e nomber di bandido cu e ta carga, E kier haci bendemento di droga su ofishi, sabiendo cu e ta completamente ilegal toch e kier purba su suerte cu maldad y inmoralidad. Cada rato e ta cay cera pa su malcomportamento, esey tambe ta un dolor pa famia.

Nos yiunan ta nos rikesa ta nos herencia, ora hende mira nan, e hende ta mira nos, nan ta nos representante, pasobra nan ta fruta di nos matrimonio y nos kier wordo reconoce como un mata cu ta duna bon fruta. Pasobra den esey nos ta demostra nos cu nos relacion cu Dios ta bon (Juan 15:5).

Nos esposa/esposo semper mester duna un bon ehempel, pa asina demostra fieldad den tur cos y pasobra esey ta locual Dios ta exigi di tur matrimonio, pasobra locual Dios a uni no laga ningun hende separa. Semper nechi y na ordo y cu un bon conducta, cual ta ehempel y testimonio, pa e famia.

Pero awor tur hende por nota caminda e enemigo a drenta y ta ciega hende, pasobra nan ta bay mas tras di moda y perversidad, perdiendo berguensa y cuminsa bisti di un forma cu no ta digno pa representa famia y matrimonio.

Un muhe casa, ta pertenece na un solo homber y e muhe aki no tin nada di demostra di su curpa na otro hende, por ehempel e tipo di bisti cu tin awor aki caminda un hende muhe ta cana cu casi tur dos su pechonan afo y asina demostra su mes curpa na otro hende, pasobra pecho ta



keda un parti intimo di su curpa, pasobra ora hende casa nan ta un solo carni den tur cos (Genesis 2:24-25).

Ta con nos por acepta cu un hende ta bay traha cu tipo di paña cu henter dia nan pechonan ta keda demostra den cara di nan colega, manera un invitacion sin respet, of manera un hende cu a perde e direccion di decencia. Shimis y saya cortico den cual si algo cay for di dje e no por buk, of tipo di carson cu ta demostra tur cos na su curpa. Tur e cosnan aki ta cay bao di ramo di perversidad. Esaki ta conta igualmente pa nos yiunan ora nan ta sali riba caya.

No sea conforme e mundo aki, ma sea transforma, pa medio di renobacion di boso mente y pa boso por comproba kico ta e bon y agradabel y perfecto boluntad di Dios (Romanonan 12:2).

No lubida cu nos curpa ta tempel di Dios y e Spirito di Dios ta biba den dje.

Sinceramente, Pastoor Marcel Balootje

Santo di Dia

Ehempel di liderazgo firme den tempo di persecucion

Awe ta Dia du San Marcelo I



DIA 16 di januari ta conmemora San Marcelo I, un papa recorda pa su curashi y dedicacion durante un di e periodonan mas dificil di Iglesia primitivo. Su firmesa contra e persecucionnan y su compromiso cu a reconciliacion a convirtie den un figura di inspiracion p'e creyentenan di awendia.

San Marcelo I a wordo eligi papa cerca di aña 308, den un momento caminda cu Iglesia tabata atravesa un persecucion intenso bao di e mandato di emperador Diodeciano. Durante e tempo aki, hopi cristian a renuncia nan fe pa salba nan bida. Marcelo I a asumi e reto di restaura e disciplina eclesiastico, buscando pa reconcilia esunnan cu tabata desea pa regresa n'e comunidad cristian.

Un di su accionnan principal tabata pa reorganisa e structuranan di Iglesia cu a wordo destrui. Bao di su liderazgo, a establece norma pa ricibi un biaha mas esunnan cu a aleha, loke a genera tension tanto dentro como pafo di e comunidad cristian.

Su firmesa no a pasa autoridad Romano voorbij y su compromiso cu fe a caba den exilio. A pesar di e adversidadnan, Marcelo I a sigui guia Iglesia for di distancia te su fayecimento na aña 309.

E legado di San Marcelo I ta destaca pa su ehempel di liderazgo den tempo di crisis, demostrando cu fe y perseverancia por supera hasta e retonan mas grandi. Su memoria ta sigui ta un inspiracion p'esunnan cu ta enfrenta dificultad na defensa di nan creencia.

Fe como faro den tempo di scuridad

DEN e momentonan di incertidumbre y dificultar, fe ta actua como un faro cu ta guia nos accion y pensamentonan pa speransa. Aunke bida ta enfrenta nos cu reto cu ta parce insuperabel, e poder di kere den algo superior ta permiti nos haya consuelo y forsa pa sigui padilanti.

Fe no ta solamente un practica religioso; e ta un actitud cu ta conecta nos cu loke ta divino y cu nos capacidad humano di resisti. Door di enfrenta e perdida, malesa of conflictonan, fe ta invita nos pa wak mas leu di lo visibel, pa confia cu cada obstaculo tin un proposito mas grandi cu nos propio limitacionnan.

Hesus, den Evangelio segun Mateo, ta bisa nos: *"Bin na mi tur cu ta cansa y carga y mi ta pone boso descansa"* (Mateo 11:28). E promesa divino aki ta recorda nos cu nos no ta nos so den nos lucha. Entrega nos preocupacionnan na Dios y acepta su guia ta yuda nos libera nos carganan emocional, hayando paz hasta memey di e tormenta.

Tambe, fe no ta statico; e ta dinamico y ta rekeri accion. E ta un invitacion pa biba di acuerdo cu e balornan cristian: amor, compasion y husticia. Ora nos ta biba cu fe, nos ta impacta positivamente esunnan cu ta rond di nos, siendo testigo di e poder transformador di Dios.

Den un mundo yena di division y duda, cultiva fe tambe ta nifica confia den e bondad inherente den e humanidad y den e plan di Dios pa nos bida. E ta scoge kere cu, aunke nos no compronde tur loke ta sosode, nos ta den man di un Creador cu ta stima nos infinitamente.

Reflexion riba con nos fe por ta un luz pa nos. Door di bib'e di manera autentico, nos ta converti den testimonio bibo di e gracia di Dios, inspirando esunnan cu mester di speransa y recordando nos cu, hasta den e momentonan mas scur, e luz di fe nunca ta paga.

Discurso di Minister Maduro como Vice-Minister President

Na ocasion di entiero di sr. Jan Hendrik Albert 'Henny' Eman

NOS ta reuni awe pa rindi un homenahe y respet na Jan Hendrik Albert "Henny" Eman, cu tabata un persona importante den e historia politico y desaroyo di Pais Aruba. Henny Eman a nace dia 20 di maart 1948 denter di un famia politico cu a funda e partido cristian democrata AVP. Henny a continua cu e compromiso familiar y a lidera e partido AVP y Pais Aruba na varios ocasion.

Na momento cu Aruba a logra Status Aparte dia 1 di januari 1986, Henny Eman a bay den historia di Aruba como e prome Minister-President di un Aruba autonomo. Su liderato durante e periodo ey tabata enfoca riba stabilisa y reanima economia di Aruba despues cu e refineria di LAGO a cera.

Henny a sirbi den tres termino como Minister-President di Pais Aruba, durante añanan 1986 pa 1989 y dos biaha durante di añanan 1994 pa 2001. Tambe Henny tabatin un rol significante den Parlamento di Aruba den oposicion. Durante su carera politico, Henny a demostra su amor pa nos Pais, su fe den progreso y e tabatin un compromiso pa logra bienestar di Pais Aruba.

Den e ultimo etapa di su bida, Henny a dedica su tempo pa guia y prepara e generacion nobo di lidernan di e partido AVP. Henny a wordo reconoci tambe na nivel internacional cu distincionnan di e Orden Francisco de Miranda di Venezuela y Officier in de Orde van de Nederlandse Leeuw di Hulanda.

Den nomber di Gobierno di Aruba, como gobernante y como politico nos ta reconoce y duna credito na un persona cu a dedica gran parti di su bida na desaroyo politico na Aruba formando parti di e diferente institutonan democratico di Pais Aruba.

Ser un gobernante den funcion y special den un Pais chikito tin su retonan, sacrificio y ta tuma hopi energia y boluntad di esnan cu ta scoge pa haci esaki. Esaki ta conta mas aun pa un persona cu ta lider di un partido y cu a fungi na diferente ocasion como Minister President di Pais Aruba. Ta hopi esfuerso lidernan di partido ta haci pa mantene partido hunto, gobierno hunto y pueblo bon informa pa mustra un solo liña di maneho. Un trabou cu hopi biaha no ta wordo aprecia, pero ta un hecho cu mester tin hendenan dispuesto y cu ta scoge pa haci e trabou aki.

A pesar cu Henny a sali di un famia cu un trayectoria politico, e como persona, mester a tuma un decision dado momento di continua riba e caminda di sirbi su Pais. Poniendo su mes asina na disposicion di e Pueblo di Aruba. Pa esaki den nomber di Gobierno di Aruba nos kier a gradici su persona pa e dedicacion y trabou aki na bienestar di Pais Aruba. Un danki tambe ta bay na su famia cu a permiti y a sostene Henny durante e añanan den su funcion politico na Aruba.

Dia 6 di januari 2025, Henny Eman a fayece na edad di 76 aña. Su trabou, contribucion y legado lo keda semper como un parti importante den historia di Pais Aruba. Den nomber di Gobierno di Aruba, nos mas profundo condolencia na Henny su casa, yiunan, famia, amigonan, conocirnan, pueblo di Aruba, tur miembro y simpatisante di AVP cu e perdida di Henny.
Henny danki pa tur locual bo a haci pa Pais Aruba.

Cu e alma di Henny descansa na paz.






"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi
ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke
Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa
fayecimento inesperadamente di:

John Steve van der Linden

*20-03-1968 - †02-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Gradicimento y Invitacion

Emmanuel Victor Franca

Miho conoci como: "Vic", "Vicro", "Calypso man"

Na nomber di su casa y yiunan, nos kier a duna un palabra di agradecimento na tur persona, sea na Aruba of na otro pais, cu a duna nos atencion, oracion, y sosten durante e momentonan di mas dificil. Esaki a wordo altamente aprecia y lo wordo recorda pa semper.

Un danki na staff di Royal Funeral Home cu a guia nos durante tur e proceso y tambe pa e colaboracion pa asina haci e acto di condolencia y entiero uno special dedica na nos ser stima.

Un danki special na musico sr. Nico Connor, pa a compaña nos durante e acto di entiero cu "sweet pan music".

Invitacion pa asisti na un Santo Sacrificio na Pro-Cathedral San Francisco di Asis na Playa, **diaranson 15 di Januari 2025** pa 7.00PM.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Roland Raymond Tromp

Mihor conoci como: "Roly"
*04-10-1954 – †14-01-2015

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin" Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, pero conforme cu boluntad di

Señor, nos ta participa fayecimento di nos mama, wela, bisawela y tatarawela stima:

Sra.vda. Johanna Wolff-Giel

Cariñosamente yama "Machina"
*16-05-1933 - †11-01-2025

Na nomber di su:

Esposo:
†Sr. Joseph "Cheppi" Wolff

Yiunan:
Benny "Mito" Wolff y Pina Wolff-Werleman
Ruben Wolff y Bertha Wolff-Croes
Mirna Kelly-Wolff y Jerry Kelly
Lidia Wolff
Beatriz Tromp-Wolff y Pedro Tromp
Lourdes Wolff

Nieto y nietanan:
Jenny Wolff
Giannine Wolff y Américo Tepedino-Thijzen
Rudberth Wolff
Airisse Wolff y Gary Croes
Jermira Danje-Kelly y Raymond Danje
Jerald Kelly
Zinhy Vrolijk y Johan Geerman
Irving Tromp
Bryan Tromp
Leonel Semerel y Daphny Semerel-Danjo
Reggie Semerel

Bisanieto y bisanietanan:
Xylaine Semerel y Justin Lampe, Zyenna Semerel y Brandon Croes, Zyallih Semerel y Luis Rasmijn, Leom Semerel, Alysa Wolff, Tristian Danje, Xiara Danje, Zyzhia Danje, Arya Kelly, Kyan Kelly, Levi Boekhoudt, Aiza Geerman, Liam Tepedino-Wolff

Tataranieta:
Zaïleah Croes

Rumannan:
†Betty Engels-Giel y Hans Engels
†Domingo Giel y †Fan Giel-Tromp

Primo y primanan, ihanan, comer y compernan, tur su bon bisiñanan y demas famia y conocirnan. Su amistadnan di grupo Bini Bini y e team di Amilia Care Services.

Tur cu a stim'e y demas famia:
Giel, Wolff, Semerel, Kelly, Tromp, Vrolijk, Croes, Werleman, Danjo, Danje, Tepedino-Thijzen, Boekhoudt, Jansen, Geerman, Engels, Rasmijn, Lampe.

Ta invita tur famia, bisiña, amistadnan y conocirnan pa e acto di despedida cu lo tuma lugar **dialuna 20 di januari 2025** di 2or pa 4or di atardi na Misa Santa Anna na Noord.

Respons lo cuminsa pa 4or di atardi y despues lo sali cu e defunto stima pa Santana Catolico na Noord.

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.




Revelacion 21:4
"Y lo e seca tur lagrima for di nan wowo,
y lo no tin morto mas; ni tristesa ni
sclamacion ni dolor lo tin mas.
E cosnan cu tabata pasa antes no t'ei mas."

Joseph Leonard Martis

Mihor conose como: "Tadi"
*29-10-1949 - †12-01-2025

Na nomber di su:

Querida esposa:
Jeanne E. Martis-de Koning

Yiunan stima:
Jason J. Martis
Jamil S. Martis & Jesiree Martis
Josanne J.A. Martis

Mayornan:
Pedro Martis
Elba D. Kock-Lacera y Antolin Kock

Rumannan:
Humphrey Martis
Pedro y Tineke Martis
Roberto y Edith Martis
Luis y Filomena Martis
Guisela y Robert Drumbic
Jorge y Maria Martis
Sunil Martis
Damaris Martis

Tanta:
Esther Vargas y famia

Sobrino y Sobrinanan Doyenne y Jeauel Martis y famia, Jharonne y Abner Martis y famia, Monique Martis, Gerald Irausquin y Kimberly Nazarkewich-Irausquin y famia, Saul, George Luis, Lisa Martis y famia, Dalexys Vrolijk, Gismaris Dirksz y famia y Gerielle Dirksz , Meghan de Koning y famia, Mendelize y Myron de Koning , Mauro de Koning y famia y Marco de Koning,
Naomi y Ayrton Dol

Suegra:
Michel y Madge Wong Swie San

Sua Y Cuñanan:
Harold de Koning
Armand y Yethsy de Koning
Patty Wong Swie San y Johan Dol

Primo y primanan, besiñanan y demas amistadnan

Mescos cu Yiu:
Stephanie Rasmijn

Demas famia:
Martis, de Koning, Lacera, Kock, Bruges, Chua, Tjon-A-Sam, Wong Swie San, Dol, Drumbic, Rosa, Franca, Henriquez, Croes.

Tambe di parti di tur rumannan di Testigo di Jehova Y tambe su ex coleganan di Setar

Su pret'i wowo: Nina

Si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar, nos ta pidi nos mas sincero disculpa.

Despues di acto di entiero, famia no lo ricibi bishita na cas

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na Auroral Funeral Home **Diahuebs 16 di Januari 2025** di 2'or pa 4'or di atardi.

Acto di cremacion lo tuma lugar den ceno familiar.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di
nos tata, welo, ruman y omo stima

Walter Raymond Escalona

Mihor conoci como: "Watty"
*09-08-1940 - †11-01-2025

Na nomber di su:
Señora:
†Selvia Escalona-Giron

Yiunan:
Anna Dirksz-Escalona y famia
†Yolanda "Yoli" Escalona y famia
Raymond "Monchi" Escalona y Jacky Ruiz y famia
†Sharine Escalona y famia

Manera yiu:
Zoila Giron y famia
Manuel Rodriguez y señora

Nieto(a)nan:
Ryan Martha, señora y yiunan, Sharlene de Camps-Tromp y casa y famia, Alexander Werleman, señora y famia, Lionel Tromp y famia, †Jennifer Werleman y famia, Kenrick Dirksz y famia, Dario Sierra y famia, Dairon Sierra y famia, Nathaly Dirksz, Andrew Dirksz y famia

Rumannan:
Boy y †Riet Escalona-Meyering y famia
†Fefa y Chepito Croes-Escalona y famia
Judith y Fenchi Rincones-Escalona y famia
Erick y Francis Escalona- van Klaveren y famia
†Jeanette "Jenny" Escalona y famia
†Ebby Escalona y famia

Swa y cuñanan:
†Margarita Giron y Roberto Orman
Irena y †Maximo Werleman y famia
†Jose y Mary Giron-v/der Biezen y famia
Juan y Madeline Giron-Kelkboom y famia
†Angel y Inez Giron-Molina y famia
Pilar y Nicolaas "Nick" Rasmijn y famia

Bisanietonan, sobrino y sobrinanan y nan famia, primo y primanan y famia, Ihanan, comper y comer

Demas famia:
Escalona, Hollmond, van Klaveren, Rincones, Croes, Raven, Toppenberg, Spencer, Cardoze, Ortez, Petronia, Donata, Giron, Sierra, Frans, Refunjol, Dirksz, Werleman, Ruiz, Tromp, Martha, De Camps, Jansen, Croes, Martes, Velez, Rodriguez, Lake, Orman, Kelkboom, Rasmijn, v/der Biezen, Violenus, Vos, Cambero, Gomez, Velasquez, Arias, Ras

Demas famia, bisiña y conocirnan ta wordo invita pa acto di despedida cu lo tuma lugar **diasabra 18 di januari 2025** di 2:00 pa 4:00 pm na Aurora Funeral Home. Cremacion lo tuma lugar den seno di famia.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.




Ki alegria, ora nan a bisa mi:
"Ban cas di Señor!"
I awor, ata mi aki para na bo porta Señor.
Salmo 122

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser stima:

Jozef Hermando Koolman

Cariñosamente yama "Tio Oso of Jozi"
*19-01-1959 - †11-01-2025

Na nomber di su:
Mayornan:
†Leonardo Koolman
†Roberta Malitha Koolman

Manera yiu:
Albert Arends

Rumannan:
†Huberta "Betty" Nissa y famia
Louis y Sharon Koolman y famia
†Almira Lorenia Koolman y famia
†Richardina Koolman y famia
†Mario y Eugenia Koolman y famia
Maria y Remy Kelly y famia
Gerad y Silvia Koolman y famia
Roland Koolman
†Carlos Koolman
Vda. Swinda Tromp-Koolman y famia
Antonieta y Donny Boekhoudt y famia
George y Tessy Koolman y famia
†Evelina Koolman y famia

Tur su sobrino y sobrina nan
Tur su primo y prima nan

Demas famia:
Koolman, Chirino, Nissa, Maduro, Mateo, Werleman, Hipolite, Arends, Thiel, Kelly, Franken, Yanez, Albus, Boekhoudt, Tromp, Apostel

Acto di despedida lo tuma lugar na Misa Birgen di Fatima na Dakota **diabierna 17 di januari 2025** di 2'or pa 4'or di atardi. Cremacion lo tuma lugar despues.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.




On behalf of the Gir family we want to extend our deepest gratitude to everyone who joined us during this difficult time of loss.

Your presence, prayers, and comforting words meant the world to us as we mourned the passing of our beloved

Jairam Gir

Your kindness and support have brought us strength and reminded us that we are not alone in this journey Thank you for standing by us, honoring his memory, and celebrating the remarkable life he lived
With heartfelt appreciation.

THE GIR FAMILY

"Señor ta mi Wardador, mi'n tin falta di nada; Den kunuku di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
E ta guiami den caminda drechi fiel na su nomber."
Salmo 23

Cu hopi tristeza na nos curason , pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anunsia fayesimento di:



Wencita Maria Danje-Donata

Cariñosamente yama "Chita of Maria"
*21-11-1934-†04-01-2025
Viuda di su esposo stima Pedro Danje

Na nomber di su yiunan stima:
†Jacqueline danje y famia
Geraldine Danje (Sheila) y famia

Su Nietonan stima: Jean-marc, Igmar, Jennifer

Su Cunja: Chia Donata Danies

Su sobrina Stima di cas:
Noris V/ Lis Donata y famia

Su bon bisiñanan:
Judith Dijkhof, Lino y Mireya Nicolaas, Junny y Melina,
Dolorita Ras y famia, Sonia Jacobs y famia, Mena Boekhoudt y famia

Su Amiganan/ Amigonan di Cas:
Lucia y Jachie, Mena y Cheppi, Elvis y Charlize, Mama Mientje, Jossy y Olga.

Primo y primanan y demas famia:
Donata, Danje, Dirksz, Maduro, Florez, Hassell, Tromp, Van der Biezem, Matos, Orman, Danies, Helder, Loefstok.

Acto di Entiero lo tuma lugar: *Diabierna 17 Januari 2025* di 9'or pa 11'or na Misa Santa Ana Noord, sigi pa Santana Catolico na Noord.

Nos ta pidi disculpa si den nos momento di tristeza nos por a lubida di menciona algun nomber di famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos lo no ricibi bishita di condolencia na cas.
Lo tin un box den misa pa un bon causa.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

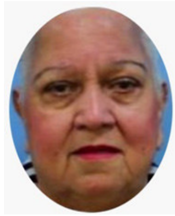
Edsel Teodulo Antonia

*04-04-1954 - †10-01-2025

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

"Señor ta mi Wardador, mi n' tin falta di nada; den kunuku di yerba bèrdè E ta pone mi sosegá. E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa. E ta guia mi den kaminda drechi fiel na su nòmber" Salmo 23

Cu inmenso tristeza na nos curason, pero conforme cu boluntad di DIOS, nos ta anuncia fayecimento di:



Teodora Werleman-Arends

Mihor conoci como "Doya"
*11 Januari 1944 - †10 Januari 2025

Na nomber di su:
Mayornan:
†Lugenia "Nene" Laclé-Arends y †Juan Arends y Famia

Casa:
Marco Werleman

Rumannan:
†Felepina "Pina" y †Pedro Tromp y Famia
†Augustin "Bubu" y Ceferina Arends-Kock y Famia
†Inocencia "Chichi" Arends y Famia
†Francisco "Frans" Arends
†Luciano Arends y †Cecilia Helena Arends-Paesch y Famia
Maximina "Mina" Arends y Famia
Pedro y Elira "Betty" Arends-Winterdaal y Famia na Hulanda

Mescos un Yui:
Mike Maduro y Famia
Richaïr Kock y Famia
Ricardo Kock y Famia

Sobrino(a)nan:
Franky, Mirto, Nelson, Leo, Glenda, Edilia, Milda, Hubert, Esmayra, Vivian, Gregory, Francis, Gibi y tur nan querida Famia

Conocir di cas:
Mario Danies y Famia
Roland Solognier y Famia

Primo y Primanan, Ihanan, Comer y Compernan, Tur su Bon Bisiñanan y demás Famia y Amigonan y Conocirnan.

Demas Famia:
Arends, Laclé, Werleman, Tromp, Paesch, Kelly, Dirksz, Erasmus, Winterdaal, Kock, Paskel, v/d Linden, Croes, Henriquez, Lewis, Peguero, Campusano, Micolta Cuero, Carrasquero, Borges Jimenez, Borgelt, Maduro, Geertruida, Fingal, De Mey, Hasham, Dirks, Franken, Guedez, Britten, Rafiné, Velez Marin, Lall, Wever, Vrolijk, Geerman, Jansen, Londoño

Ta invita tur famia, bisiña, amigo(a)nan y conocirnan pa e acto di entiero cual lo tuma lugar **Diahuebs 16 Januari 2025** for di 9'or pa 11'or di mainta na Olive Tree Funeral Care & Crematory Piedra Plat. Despues lo Sali pa Santana Catolico na Paradera.

Disculpa nos si den nos tristeza nos por a lubida di menciona un of otro persona.
Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Señor ta mi Wardador, mi no tin falta di nada; Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23:1,2,3

Nos ta anuncia fayecimento di:



Louis Feliz Figaroa

Viudo di + Anita Figaroa Tromp
Mihor conoci como Wichi, Padu,
* 21 February 1938 - + 9 January 2025

Na nomber di su mayornan:
+ Thomas (Mashi) y + Maria Figaroa Semeleer

Su jui nan stima:
Ricardo Figaroa
Glenda y Luis Eckmeyer Figaroa
Ronny Figaroa
Jolanda y Juan Tromp Figaroa
Leoncio Kelly y Famia
Maria y Ursell Damon Tromp

Su jui di criansa stima:
Junior Tromp

Su nieta y nieto nan stima:
Joanne Eckmeyer y Juancito Everon y juinan, Mary Ann Eckmeyer y jui nan, Jean Carlo Tromp, Jayly Tromp, + Jeandre Tromp, Alvin y Mirella Yarzagaray Tromp y juinan

Su bisanieta y nieto nan stima:
Jaydienne, Jester, Julian, Sirah, Jacob, Aldwin, Andrew y Aiden

Su tatara nieta stima:
Akamy Yarzagaray

Rumannan:
Thomas y Diana Figaroa – Figaroa y Famia
Hose y Lillian Figaroa – Larmonie y Famia
Epifanio y + Maria Salome Figaroa – Croes y Famia
Elsa y Dominico Tromp – Figaroa y Famia
Filomena Figaroa y Roberto Haseth y Famia
Gregorio Figaroa
Juana Figaroa
Daniel Figaroa

Swa y cuña nan, sobrino y sobrina nan, primo y prima nan, Iha nan, comer y comper nan.

Amigo di cas:
Ruben y Deta Ras - Flanegien, demas amistad nan y bisiña nan.

Famia:
Figaroa, Tromp, Semeleer, Eckmeyer, Everon, Rasmijn, Damon, Yarzagaray, Larmonie, Croes, Haseth

Ta invita pa e acto di condolencia **diahuebs 16 January** di 7 pa 9 pm na
Olive Tree Funeral Care & Crematory na Piedra Plat y acto di entiero **diabierna 17 January** di 2 – 4 pm na Misa Santa Ana y despues pa Santana Catolico na Noord.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Despensa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada;
Den cunucu di yerbe berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa.
E ta guia mi den kaminda drechi
fiel na su nòmber."
Salmo 23:1,2,3

Cu imenso dolor na nos curason,
nos kier a anuncia fayecimento di:



Erwin Anthony Maria Goijla

* 15 – 05 - 1959
† 07 – 01 – 2025
Mihor conoci como "Wito"
Chauffeur voluntario di Centro Kibrahacha

*Na nomber di su querida esposa **Jackie Goijla** cu a lucha cu ne te na ultimo*

Na esun cu e la stima mane un yui:
Angel Jose Odor y Joadi MacJanet y Famia

Su yuinan cu e la stima te na su ultimo rosea:
Idylienne Goijla y Yui
† Kerwin Goijla
Erwgelline (Talula) Goijla y Yuinan
Yetzsel Goijla y Arnalda Gibbs y Famia.

Su rumannan na Corsow:
Solitchi Quandus y Famia
Rocky Goijla y Famia
Wilda Goijla y Famia

Y tur su Tanta-nan y Tio-nan y demas Famianan na Corsow y Aruba.

Na su nietonan cu tabata su tesoronan stima:
Angedi Odor, Jade Odor,
Keyona Odor, Kyran Odor,
Ledienne Martir

Na su prinsnan cu no tabata kita di bandi dje:
Jah-ziön Everon
Jah-viön Everon
Jah-xion bergrok
Zyqiön Goijla

Na su ihanan cu e la stima mescos cu su yuinan:
Eneika Curiel y Famia na Hulanda
Thaisa Martinus na Hulanda
Stefany Ras y Yui na Corsow

Mama di su prome tesoronan Marieta Paesch

Na nomber di tur su comernan, compernan na Aruba, Corsow y Hulanda y nan respectivo famianan.

Na nomber di su swa y cuñanan na Aruba, Corsow y Hulanda y nan respectivo famianan.
Den nomber di su bon bisiñan di bario.
Na nomber di tur su amigonan y amiganan di Aruba, Corsow y lo mas exterior.
Na nomber di tur esnan cu a Resa pe den su momentonan critico.
Na nomber di e Ambulance-nan, Zusternan di hospital piso 3, Zusternan di hospital piso 4 cu a asisti Erwin te na ultimo y Wondenpoli.
Na nomber di Faith & Hope Medical Transport.

Na nomber di tur su ex coleganan di:
Korps Politie Aruba, Rhodana Security Holiday Inn, Coastal/ valero Security, Orion Security, Occidental Security, VIP Security, Safecom y tur su ex coleganan bouncers.

Na nomber di tur Famianan:
Goijla, Soliana, Odor, MacJanet, Martir, Quandus, Tromp, Martha, Hoek, Kelly, Gomez, Zeppenfeldt, Quandt, Hermans, Rasmijn, Richardson, Li, Lee, Ras, Havertong, Vidal, Vrolijk, Kock, Perez, Curiel, Castro, Toppenberg, Van der Biezen, Croes, Maduro, Martinus, Mathilda, Werleman, Paesch, Everon, Bergrok, Moscat, Marchena, Statia, Willems, Lampe, Coffee y demas Famia.

Nos disculpa si den nos tristesa y dolor nos por a lubida algun famia y/of conocir.

Anochi di condolencia:
Diaranson 15 di januari 2025 di 7'or pa 9'or na Olive Tree Piedra Plat.

Despedida:
Diahuebs 16 di Januari 2025 di 2'or pa 4'or na Olive Tree Piedra Plat.

Deseo di e difunto: No Krans, Ni Flor.
Lo tin un caha pa un bon causa.
Deseo di dft pa bisti binja, "Bin mane bo ta."